

Micro Hi-Fi Component System

Betjeningsvejledning _____ **DK**

Käyttöohjeet _____ **FI**



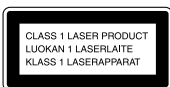
CMT-L1

ADVARSEL

For at undgå faren for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.

For at undgå elektrisk stød må kabinettet ikke åbnes. Overlad alt reparationsarbejde til kvalificeret servicepersonale.

Enheden må ikke installeres på et indelukket sted, f.eks. i en bogreol eller i et indbygget skab.



Dette apparat er et CLASS 1 LASER produkt. Advarselsetiketten er anbragt udvendigt på bagsiden af apparatet.

For at undgå brand må apparatets ventilation aldrig blokeres af aviser, duge, gardiner eller lignende. Og anbring aldrig tændte, levende lys på apparatet.

For at forebygge brand og fare for elektrisk stød må der aldrig anbringes genstande indeholdende væsker, såsom vaser eller lignende, oven på apparatet.



Smid ikke batterier ud med almindeligt husholdningsaffald. Skil dig af med dem i overensstemmelsen med forskrifterne for kemisk affald.

TIL BRUGERNE I EUROPA

Nedenstående advarselsetikette findes indvendig i apparatet.



Indholdsfortegnelse

Liste over knappernes placering og referencesider

Hovedapparat	4
Fjernbetjeningen	5

Til at begynde med

Tilslutning af systemet	6
Klargøring af fjernbetjeningen	9
Anvendelse af vægmonteringsbeslaget	9
Udskiftning af batteriet i fjernbetjeningen	10
Indstilling af uret	10

CD

Isætning af CD-pladen	11
CD-afspilning	
— Almindelig afspilning/Afspilning i tilfældig rækkefølge/Gentaget afspilning	11
Programmering af CD-sporene	
— Programafspilning	12
Navngivning af en CD	
— Disc-memo	13

Tuner

Indstilling af faste radiostationer	15
Radiomodtagning	
— forvalgsindstilling/manuel stationsindstilling	16
Navngivning af faste stationer	
— Stationsnavn	17
Anvendelse af Radio Data Systemet (RDS)*	17

Lydregulering

Regulering af lyden	
— DSG	18

Timer

Hvis du vil falde i søvn til musik	
— Sleep Timer	18
Hvis du vil vågne til musik	
— Daglig timer	19

Display

Slukning af displayet	
— effektbesparesindstilling	20
Ændring af belysningsniveauet	20
Anvendelse af displayet	20

DK

Ekstra apparater

Tilslutning af ekstra apparater	22
Lytning til lyd fra et tilsluttet apparat	23
Optagelse på et tilsluttet apparat	23

Fejlfinding

Problemer og afhjælpning	24
Selvdiagnose-display	25

Anden information

Regler for anvendelse	26
Specifikationer	27

* Gælder kun modellen til Europa

Hvordan denne side anvendes

Denne side anvendes til at finde placeringen af knapper og andre dele af systemet, som nævnes i teksten.

Illustrationsnummer

PLAY MODE **15** (9, 13, 14)

Navn på knap/del

Referenceside

Hovedapparat

ALFABETISK
RÆKKEFØLGE

A - F

CD-skuffe **2** (11)
 CD **7** (11 - 13)
 CD **8** (11, 12)
 DISPLAY **6** (17, 20, 21)
 Display **1** (20, 21)
 Fjernbetjeningssensor **15**
 FUNCTION **11** (11 - 14, 16, 23, 25)

P - Z

PHONES-jackstik **14**
 PLAY MODE/TUNING MODE **13** (11 - 16, 25)
 TUNER/BAND **9** (15, 16, 25)
 TUNING +/- **12** (15, 16)
 VOL +/- **10** (19)

BESKRIVELSE AF
KNAPPERNE

⏻ (tænd/sluk) **4** (8, 19)

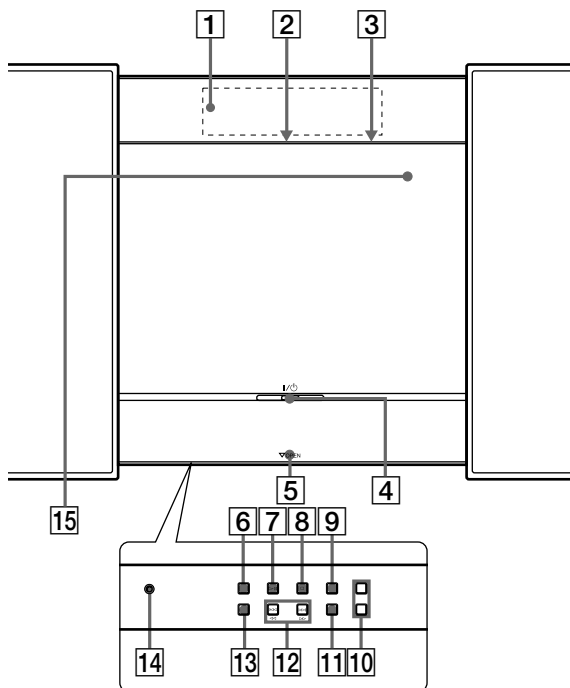
⏮/⏭ **12** (11 - 13)

⏪/⏩ **12** (11)

⏴ **3** (11)

▼ OPEN **5**

Tryk ned på ▼ OPEN for at åbne frontdækslet.



Fjernbetjeningen

ALFABETISK RÆKKEFØLGE

A - F

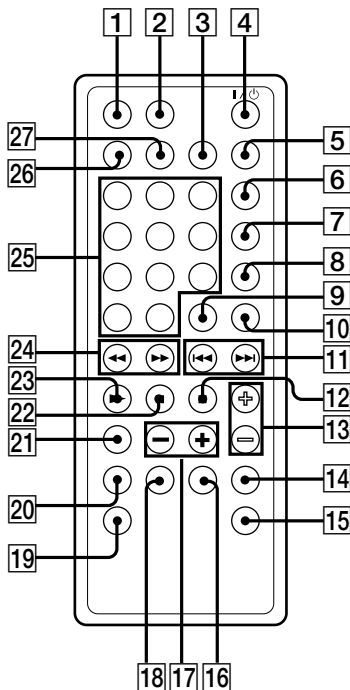
- CD ► **23** (11 - 13)
 CD ■ **22** (11)
 CD ■ **12** (11, 12)
 CLEAR **9** (12, 13, 17)
 CLOCK/TIMER SELECT **6**
 (19)
 CLOCK/TIMER SET **7** (10, 19)
 CURSOR ←/→ **24** (10, 13)
 DIMMER **19** (20)
 DISPLAY **26** (17, 20, 21)
 DSG **14** (18)
 ENTER/YES **8** (10, 12 - 15, 17,
 19, 23)
 FM MODE **16** (16)
 FUNCTION **20** (11 - 14, 16, 23)

M - Z

- MENU/NO **10** (13 - 17, 23)
 NAME EDIT/SELECT **3** (13,
 17)
 PLAY MODE/TUNING MODE
18 (11 - 16)
 PRESET EQ **15** (18)
 REPEAT **16** (11)
 SCROLL **5** (14, 21)
 SLEEP **2** (18)
 Tegn/nummerknapper **25** (12, 13,
 16)
 TIME **27** (12, 20, 21)
 TUNER BAND **21** (15, 16)
 TUNING +/- **17** (15, 16)
 VOL +/- **13** (19)

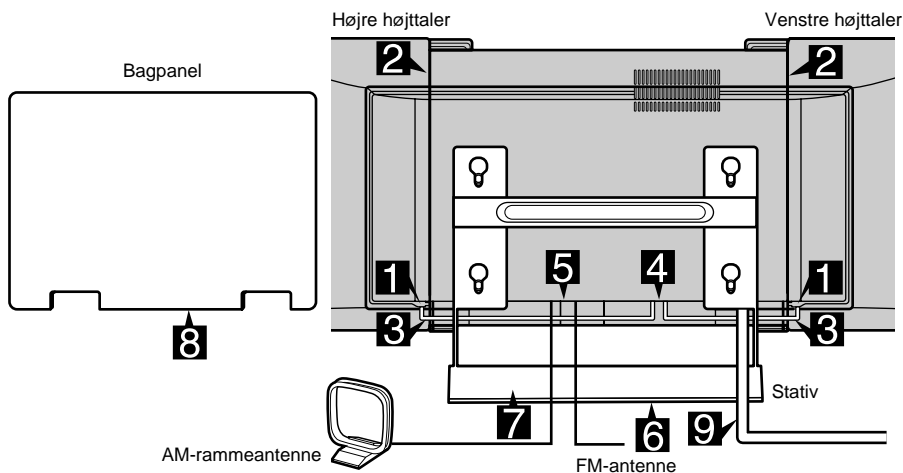
BESKRIVELSE AF KNAPPERNE

- ⏻ (tænd/sluk) **4** (8, 19)
 ⏪/⏩ **11** (10 - 14, 19)
 ⏪/⏩ **24** (11)
 ▲ **1** (11)



Tilslutning af systemet

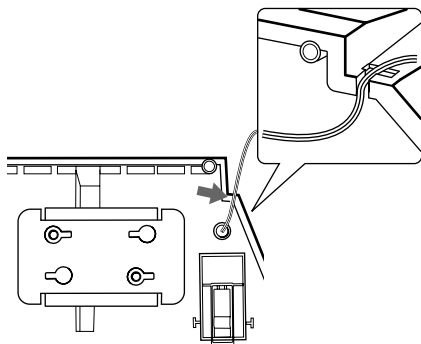
Følg punkt **1** til og med **9** i nedenstående procedure for at tilslutte systemet ved hjælp af de medfølgende ledninger og det medfølgende tilbehør.



Før ledningerne under den vandrette stang på stativet, inden du monterer systemet på stativet, da ledningerne ellers kan lide skade.

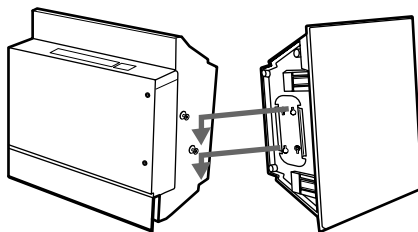
1 Anbring højttalerledningen i højttalerledningsrillen på undersiden af højttaleren.

I modsat fald kan højttalerledningen lide skade.



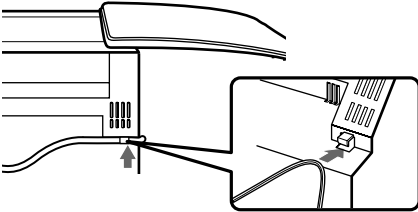
2 Monter højttalerne

Tryk derefter højttalerne ned for at sikre dig, at de sidder ordentligt fast på hovedapparatet.



3 Fastgør højttalerledningerne ved hjælp af de dertil beregnede kroge på undersiden af hovedapparatet.

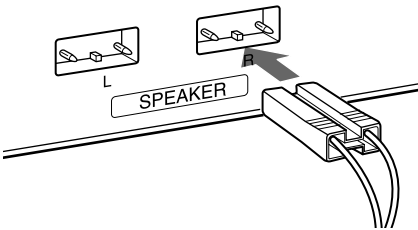
I modsat fald kan højttalerledningerne lide skade.



Bøj højttalerledningen en smule, sæt den ind i hullet og fastgør den med krogen.

4 Sæt højttalerledningerne i forbindelse.

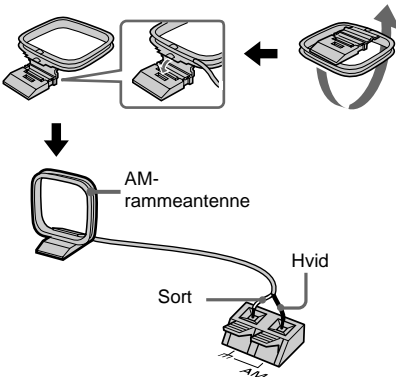
Sæt højttalerledningerne i SPEAKER-jackstikkene som vist på illustrationen herunder.



5 Sæt FM- og AM-antennen i forbindelse.

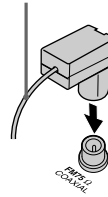
Gør AM-rammeantennen klar, inden du sætter den i forbindelse.

AM-antenne



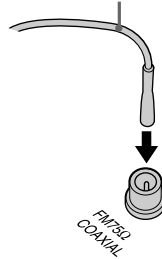
FM-antenne (jackstiktype A)

Stræk FM-ledningsantennen ud i vandret retning



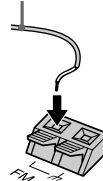
FM-antenne (jackstiktype B)

Stræk FM-ledningsantennen ud i vandret retning



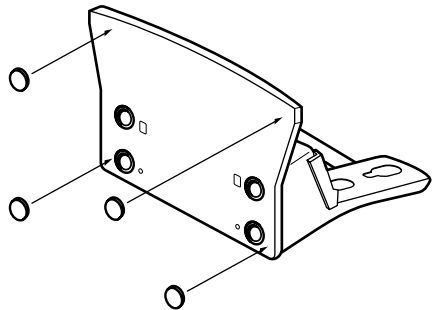
FM-antenne (jackstiktype C)

Stræk FM-ledningsantennen ud i vandret retning



6 Sæt stativfodderne på

Sæt de medfølgende stativfodder på undersiden af stativet for at stabilisere stativet og forhindre at det glider.

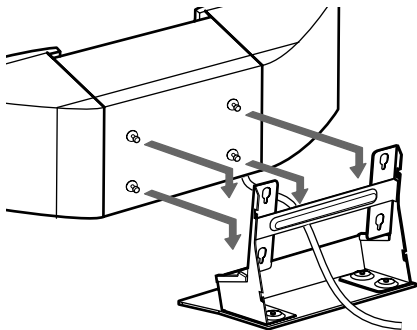


fortsættes

Tilslutning af systemet (fortsat)

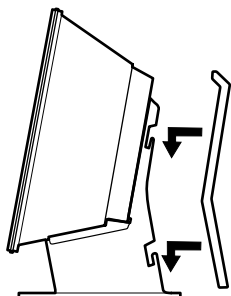
7 Monter systemet på det medfølgende stativ.

Tag fat i hovedapparatet, ikke i højttalerne. Tryk systemet ned, når du har monteret det på stativet, for at sikre dig, at det sidder ordentligt fast på stativet.




8 Monter det medfølgende bagpanel på stativet.

Før ledningerne gennem hullerne på undersiden af bagpanelet.



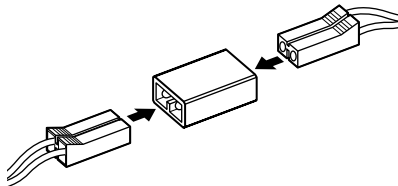
9 Sæt netledningen i en stikkontakt i væggen.

Anvend den medfølgende stikadapter (kun til modeller med adapter), hvis stikket ikke kan gå ind i kontakten.

Tryk på  for at tænde for systemet.

Anvendelse af systemet med højttalerne aftaget

1 Tilslut den ene ende af det medfølgende forbindelsesstik til højttalerledningen og tilslut derefter den medfølgende forlængerledning til den anden ende af forbindelsesstikket.



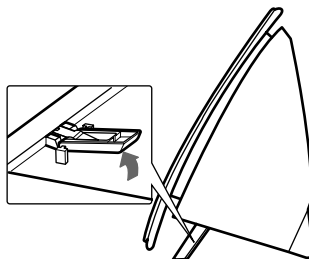
2 Sæt højttalerledningerne i SPEAKER-jackstikkene.

3 Fastgør højttalerledningerne ved hjælp af de dertil beregnede kroge på undersiden af hovedapparatet, da højttalerledningerne ellers kan lide skade.

4 Monter systemet på det medfølgende stativ.

5 Monter det medfølgende bagpanel på stativet.

6 Indstil højttalerne til den ønskede stilling, efter at højttalerbenene er foldet sammen.



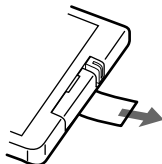
Bemærk

- Anvend enten begge højttalere eller ingen af dem. Anvend ikke systemet med kun en af højttalerne.
- Hvis systemet skal flyttes, skal hovedapparatet først tages af stativet, inden systemet flyttes. Hvis du lader højttalerne sidde på, når systemet flyttes, skal du sørge for at tage fat i hovedapparatet af systemet og ikke i højttalerne.

Klargøring af fjernbetjeningen

Træk isolationspladen ud, så batteriet kan begynde at virke.

Der er allerede sat et batteri i fjernbetjeningen.



Anvendelse af vægmonteringsbeslaget

Systemet kan hænges op på væggen ved hjælp af det medfølgende vægmonteringsbeslag.

De skruer, som skal anvendes til fastgøring af vægmonteringsbeslaget, medfølger ikke. Hvis du monterer beslaget selv, skal du sørge for at anvende skruer, der er velegnede til vægtypen. Sony påtager sig ikke ansvaret for beskadigelse og/eller personskade, som er et resultat af monteringen.

Sikkerhedsforanstaltninger

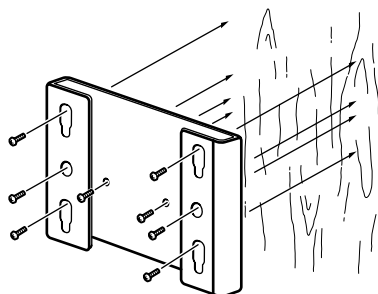
- Det medfølgende beslag er kun beregnet til anvendelse med Sony Interior Hi-Fi Component System CMT-L1. Anden anvendelse af beslaget end til ophængning af systemet på væggen kan føre til ulykker.
- Komponentensystemet CMT-L1 (7,1 kg) og vægmonteringsbeslaget (0,6 kg) vejer tilsammen 7,7 kg. Af sikkerhedsgrunde bør beslaget derfor fastgøres ordentligt på en væg, som er lavet af et materiale, der kan bære en vægt på 50 kg eller derover.
- Når du monterer systemet på væggen, skal du sikre dig, at både den venstre og højre højttaler er monteret eller at ingen af dem er monteret. Montering af kun den ene højttaler kan bevirke, at systemet falder ned og bliver årsag til personskade.

Forberedelse

- De skruer, som skal anvendes til fastgøring af vægmonteringsbeslaget, medfølger ikke. Anskaf skruer, som er velegnede til vægmaterialet.
- Forstærk væggen, hvis den ikke kan bære en vægt på 50 kg eller derover.

Ophængning af systemet på væggen

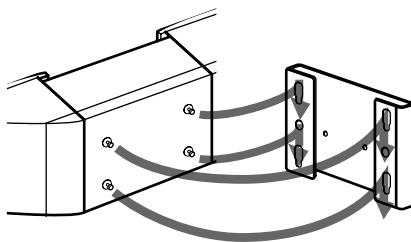
- 1 Fastgør vægmonteringsbeslaget til væggen ved hjælp af 8 skruer (medfølger ikke).



Bemærk

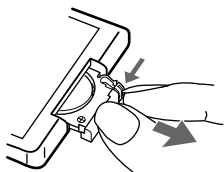
Vær påpasselig med at fastgøre beslaget i en lige stilling.

- 2 Anbring højttalerledningen i højttalerledningsrillen på undersiden af højttaleren, da den ellers kan lide skade.
- 3 Sæt højttalerne på.
Tryk derefter højttalerne ned, så du sikrer dig, at de sidder ordentligt fast på hovedapparatet.
- 4 Sæt højttalerledningerne i SPEAKER-jackstikkene.
- 5 Anbring systemet på det på væggen fastgjorte vægmonteringsbeslag. Tag fat i hovedapparatet, ikke i højttalerne, når du gør dette.
Tryk ned på systemet, når det er sat på beslaget, for at sikre dig, at det sidder ordentlig fast på beslaget.

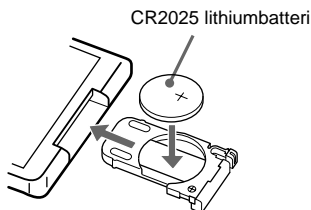


Udskiftning af batteriet i fjernbetjeningen

- 1 Skyd ud og fjern batteriholderen.



- 2 Sæt et nyt CR2025 lithiumbatteri i med + siden opad.



- 3 Sæt batteriholderen tilbage på dens oprindelige plads.

Tip

Skift batteriet ud med et nyt, når fjernbetjeningen ikke længere virker med det gamle batteri.

Bemærk

Tag altid batteriet ud for at undgå skade forårsaget af korrosion fra batterigennemslag, hvis du ikke skal anvende fjernbetjeningen i længere tid.

Angående lithiumbatteriet

- Hold altid lithiumbatteriet udenfor børns rækkevidde.
Søg straks lægehjælp, hvis batteriet skulle blive slugt.
- Tør batteriet af med en tør klud, således at god kontakt sikres.
- Sørg for at batteripolerne vender rigtigt, når batteriet sættes i.
- Hold ikke batteriet med en metalpincet, da dette kan føre til kortslutning.

ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere, hvis det behandles forkert.

Undlad at genoplade det, skille det ad eller brænde det.

Indstilling af uret

- 1 Tænd for systemet.
- 2 Tryk på **CLOCK/TIMER SET** på fjernbetjeningen.
- 3 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen for at indstille ugedagen, og tryk dernæst på **ENTER/YES** eller **CURSOR→** på fjernbetjeningen.
Timeangivelsen begynder at blinke.
- 4 Tryk på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen for at indstille timeangivelsen, og tryk dernæst på **ENTER/YES** eller **CURSOR→** på fjernbetjeningen.
Minutangivelsen begynder at blinke.
- 5 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen for at indstille minutangivelsen, og tryk dernæst på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen.

Hvis man laver en fejl

Tryk gentagne gange på **←CURSOR** eller **CURSOR→** på fjernbetjeningen, indtil den visning, som ønskes ændret (ugedag, time, minut) blinker, og ændr derefter indstillingen.

Indstilling af uret

- 1 Tryk på **CLOCK/TIMER SET** på fjernbetjeningen.
- 2 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen, indtil "CLOCK SET?" kommer frem på displayet, og tryk derefter på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen.
- 3 Udfør samme procedure som i trin 3 til og med 5 herover.

Isætning af CD-pladen

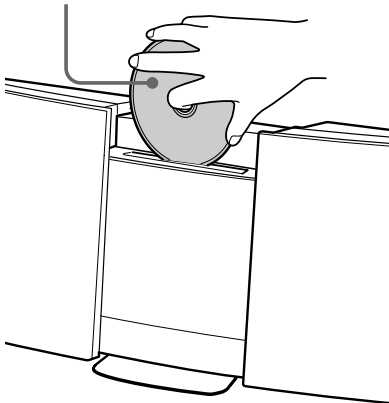
- 1 Rør ved  (eller tryk på  på fjernbetjeningen).

CD-skuffen åbnes, og funktionen skifter til CD.

- 2 Sæt en CD-plade i og tryk den forsigtigt ned.

CD-pladen trækkes ind, og afspilningen begynder automatisk.



Sæt i med etikettesiden udad.



Tips

- For at genisætte CD'en, tager du den først ud, og sætter den derefter i igen.
- Man kan isætte en CD-single (8-cm CD) uden at anvende en adapter.
- Afspilningen begynder automatisk, når CD-pladen er sat i (automatisk CD-afspilning). Denne funktion fungerer imidlertid ikke, mens programafspilning er aktiveret.

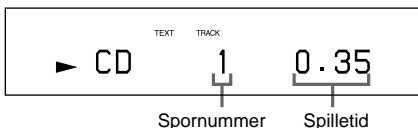
Bemærk

Hvis CD-skuffen ikke kommer ud, når du berører  (for eksempel, hvis du har handsker på), skal du berøre den med de bare fingre eller trykke på  på fjernbetjeningen.

CD-afspilning



— Almindelig afspilning/Afspilning i tilfældig rækkefølge/Gentaget afspilning

Med dette system er det muligt at afspille CD-plader på forskellige måder.













- 1 Tryk gentagne gange på **FUNCTION**, indtil "CD" vises på displayet.
- 2 Tryk gentagne gange på **PLAY MODE/TUNING MODE** i stopindstilling, indtil den ønskede afspilningsmåde vises på displayet.

Vælg	For at afspille
Ingen visning (Normal afspilning)	Sporene på CD'en i den oprindelige rækkefølge.
SHUFFLE (Blandet afspilning)	Sporene på CD'en i tilfældig rækkefølge.
PROGRAM (Programafspilning)	Sporene på CD'en i en hvilken som helst ønsket rækkefølge (se "Programmering af CD-sporene" på side 12).

- 3 Tryk på **CD**  **II** (eller på **CD**  på fjernbetjeningen).

Anden anvendelse

For at	Gør følgende
Stoppe afspilningen	Tryk på CD  .
Stoppe afspilningen midlertidigt	Tryk på CD  II (eller på CD  på fjernbetjeningen). Tryk igen for at fortsætte afspilningen.
Vælge et bestemt spor	Tryk gentagne gange på CD  eller CD  under afspilning eller pause, indtil det ønskede spor er fundet.
Finde en bestemt passage på et spor	Hold CD  eller CD  inde under afspilning, indtil det ønskede punkt er fundet.
Gentage afspilning (Repeat Play)	Tryk gentagne gange på REPEAT på fjernbetjeningen under afspilning, indtil "REP" eller "REP1" er kommet frem på displayet. REP: For alle spor på CD'en op til 5 gange. REP1: For kun det spor, der spilles. For at annullere den gentagne afspilning, skal du trykke gentagne gange på REPEAT på fjernbetjeningen, indtil "REP" eller "REP 1" forsvinder fra displayet.
Tage CD'en ud	Rør ved  (eller tryk på  på fjernbetjeningen) for at tage CD-pladen ud, og berør derefter  (eller tryk på fjernbetjeningen) igen for at lukke CD-skuffen.

fortsættes

CD-afspilning (fortsat)

Indtastning af et spornummer med fjernbetjeningen

Det er også muligt at vælge det ønskede spor med fjernbetjeningen under normal afspilning (intet display). Tryk på nummerknapperne.

Afspilningen begynder automatisk.

For at indtaste spornumre over 10

1 Tryk på > 10.

2 Indtast de tilsvarende cifre.

For at indtaste 0 trykker man i stedet for på

10/0.

Eksempel:

For at indtaste spornummer 30 trykkes >10, derefter 3 og 10/0.

Programmering af CD-sporene

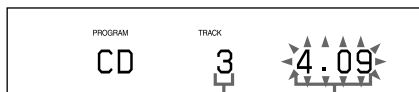
— Programafspilning

Det er muligt at lave et program med op til 25 spor på en CD-plade i en hvilken som helst ønsket rækkefølge.

1 Tryk gentagne gange på **FUNCTION**, indtil “CD” vises på displayet.

2 Tryk gentagne gange på **PLAY MODE/TUNING MODE** i stopindstilling, indtil “PROGRAM” vises på displayet.

3 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶**, indtil det ønskede spornummer vises på displayet.

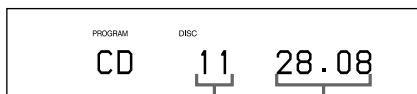


Valgt spornummer Det valgte spors spilletid

4 Tryk på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Sporet er nu indprogrammeret.

“Step” vises, efterfulgt af det netop programmerede spornummer. Derefter vises nummeret på det sidst indprogrammerede spornummer, efterfulgt af programmets samlede spilletid. Hvis man laver en fejl, kan man slette det sidst indprogrammerede spor fra programmet ved at trykke på CLEAR på fjernbetjeningen.



Sidst indprogrammerede spornummer Samlet spilletid

5 Gentag punkt 3 og 4, hvis du vil programmere flere spor.

6 Tryk på CD ▶II (eller CD ▶ på fjernbetjeningen).

Andre betjeningen

For at	Gør følgende
Tjekke programrækkefølgen	Tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶ under programafspilning.
Tjekke det samlede antal indprogrammerede spor	Tryk på TIME på fjernbetjeningen under stopindstilling. Det samlede antal indprogrammerede trin vises, efterfulgt af det sidst indprogrammerede spornummer og programmets samlede spilletid.
Annullere programafspilning	Tryk på CD ■ , og tryk derefter gentagne gange på PLAY MODE/TUNING MODE , indtil “PROGRAM” og “SHUFFLE” forsvinder fra displayet.
Tilføj et spor til slutningen af programmet	Udfør punkt 3 og 4 med programafspilning standset.
Slette det sidst indprogrammerede spor	Tryk på CLEAR på fjernbetjeningen under stopindstilling. Hver gang man trykker på knappen, slettes det sidst indprogrammerede spor.

Tips

- Det program, du har lavet, vil blive bevaret, efter at programafspilningen er færdig. Hvis du vil afspille programmet igen, skal du skifte funktion til CD og derefter trykke på CD ►|| (eller på CD ► på fjernbetjeningen).
- “-.-.-” vises, hvis den totale programtid overstiger 100 minutter, eller hvis du vælger et CD-spor, hvis nummer er 21 eller derover.

Navngivning af en CD

— Disc-memo

Man kan navngive op til 100 CD'er med titler bestående af op til 20 symboler og tegn. Når man sætter en navngivet CD i, vises titlen på displayet.

Bemærk

Når CD'er navngives for første gang, skal man huske at slette alle disc-titler ved at udføre proceduren “Sletning af en discitel” på side 14.

1 Tryk gentagne gange på FUNCTION, indtil “CD” vises på displayet.

Hvis “SHUFFLE” eller “PROGRAM” vises på displayet, trykker man gentagne gange på PLAY MODE/TUNING MODE, indtil begge forsvinder.

2 Tryk på NAME EDIT/SELECT på fjernbetjeningen.

Markøren begynder at blinke.

3 Tryk gentagne gange på NAME EDIT/SELECT på fjernbetjeningen for at vælge den ønskede type tegn.

Tegntype	Vælg
Store bogstaver/tomt mellemrum/symboler	Selected AB.
Små bogstaver/tomt mellemrum/symboler	Selected ab.
Tal	Selected 12.

4 Indtast et tegn.

Tegntype	Gør følgende
Store eller små bogstaver	Tryk gentagne gange på den modsvarende bogstavknop på fjernbetjeningen, indtil det bogstav, der skal indtastes begynder at blinke, eller tryk en gang på knappen og tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶. Tryk derefter på CURSOR→ på fjernbetjeningen.
Tal	Tryk på den modsvarende nummerknop på fjernbetjeningen.
Tomt mellemrum	Tryk på 10/0 på fjernbetjeningen.
Symboler (‘ – / , . () : ! ?)	Tryk gentagne gange på nummer 1 på fjernbetjeningen.
Symboler (& + < > _ = ” ; # \$ % @ * ^ `)	Tryk på nummer 1 på fjernbetjeningen, og tryk derefter gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶. Tryk derefter på CURSOR→ på fjernbetjeningen.

5 Gentag punkt 3 og 4 for at indtaste resten af navnet.

6 Tryk på ENTER/YES på fjernbetjeningen for at færdiggøre navngivningsproceduren.

Sletning og ændring af et tegn

Tryk i trin 3 eller 4 gentagne gange på ◀—CURSOR eller CURSOR→ på fjernbetjeningen, indtil tegnet, der skal ændres, blinker. Tryk på CLEAR på fjernbetjeningen for at slette tegnet, og gentag dernæst punkt 3 og 4.

Sådan afbrydes navngivningen

Tryk på MENU/NO på fjernbetjeningen.

Tilføjelse af et tegn

Tryk efter trin 2 gentagne gange på ◀—CURSOR eller CURSOR→ på fjernbetjeningen for at flytte markøren til det sted, hvor tegnet skal tilføjes. Fortsæt derefter til trin 3.

fortsættes

Navngivning af en CD (fortsat)

Kontrol af disc-titler

- 1 Tryk gentagne gange på **FUNCTION**, indtil "CD" vises på displayet.
- 2 Tryk på **MENU/NO** på fjernbetjeningen i stopindstilling.
- 3 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen, indtil "Name Check?" vises, og tryk dernæst på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen.
- 4 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen for at vælge discitler lagret i systemets hukommelse mellem **001** og **100**.

Kontrol af den aktuelle discitel

Tryk på **SCROLL** på fjernbetjeningen i stopindstilling.

Sletning af en discitel

- 1 Tryk gentagne gange på **FUNCTION**, indtil "CD" vises på displayet.
Tryk gentagne gange på **PLAY MODE/TUNING MODE**, hvis "SHUFFLE" eller "PROGRAM" kommer frem på displayet, indtil begge forsvinder.
- 2 Tryk på **MENU/NO** på fjernbetjeningen i stopindstilling.
- 3 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen, indtil "Name Erase?" vises, og tryk dernæst på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen.
- 4 Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen for at vælge den discitel, der skal slettes.
- 5 Tryk igen på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen.
"Complete!" vises.

Sletning af alle discititler

Tryk gentagne gange på **◀◀** eller **▶▶** på fjernbetjeningen, indtil "All Erase?" vises i punkt 3. Tryk derefter to gange på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen.

Annullering af sletning

Tryk på **MENU/NO** på fjernbetjeningen under punkt 1 til og med 4.

Indstilling af faste radiostationer

Systemets hukommelse kan rumme ialt 30 faste stationer (20 FM-stationer og 10 AM-stationer). Når disse stationer er programmerede, kan du nemt stille ind på dem ved ganske enkelt at vælge det modsvarende forvalgsnummer.

Programmering af faste stationer kan ske på to måder.

For at	Metode
Stille automatisk ind på alle de stationer, som kan modtages i dit område, og derefter gemme dem manuelt i hukommelsen	Automatisk indstilling af faste stationer
Stille manuelt på radiostationer og gemme dine favoritstationers frekvens i hukommelsen	Manuel indstilling af faste stationer

Indstilling af faste stationer via automatisk stationsindstilling

- 1 Tryk på **TUNER/BAND** for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk gentagne gange på **PLAY MODE/TUNING MODE**, indtil "AUTO" kommer frem på displayet.
- 3 Tryk på **TUNING +** eller –.

Frekvensen skifter, mens systemet søger efter en station. Stationsøgningen stopper automatisk, så snart en station går igennem. På dette tidspunkt kommer "TUNED" og "STEREO" frem på displayet (gælder kun stereoudsendelser).

Hvis "TUNED" ikke kommer frem og stationsøgningen ikke stopper

Indstil frekvensen for den ønskede radiostation som beskrevet i trin 2 til og med 8 i afsnittet "Indstilling af faste stationer via manuel stationsindstilling".

- 4 Tryk på **MENU/NO** på fjernbetjeningen.
- 5 Tryk gentagne gange på **TUNING +** eller –, indtil "Memory?" kommer frem og tryk derefter på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen.

Et forvalgsnummer kommer frem på displayet. Udfør trin 6 og 7, mens forvalgsnummeret blinker.

- 6 Tryk på **TUNING +** eller – for at vælge det ønskede forvalgsnummer.



- 7 Tryk på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen. "Complete!" kommer frem, hvorefter stationen er lagret.
- 8 Gentag trin 1 til og med 7 for at indprogrammere flere faste stationer.

Tip

Tryk på **PLAY MODE/TUNING MODE**, når du vil stoppe stationsøgningen.

Indstilling af faste stationer via manuel stationsøgning

- 1 Tryk på **TUNER/BAND** for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk gentagne gange på **PLAY MODE/TUNING MODE**, indtil "AUTO" og "PRESET" forsvinder fra displayet.
- 3 Tryk gentagne gange på **TUNING +** eller – for at stille ind på den ønskede station.
- 4 Tryk på **MENU/NO** på fjernbetjeningen.
- 5 Tryk gentagne gange på **TUNING +** eller –, indtil "Memory?" kommer frem, og tryk derefter på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen. Et forvalgsnummer kommer frem på displayet. Udfør trin 6 og 7, mens forvalgsnummeret blinker.
- 6 Tryk gentagne gange på **TUNING +** eller – for at vælge det ønskede forvalgsnummer.



- 7 Tryk på **ENTER/YES** på fjernbetjeningen. "Complete!" kommer frem, hvorefter stationen er lagret.
- 8 Gentag trin 1 til og med 7 for at indprogrammere flere faste stationer.

Indstilling af faste radiostationer (fortsat)

Andre betjeninger

For at	Gør følgende
Stille ind på en svag station	Gå frem som beskrevet i afsnittet "Indstilling af faste stationer via manuel stationsindstilling".
Annullere forindstilling	Tryk på MENU/NO på fjernbetjeningen i trin 5 eller 6.
Ændre forvalgsnummeret	Begynd igen fra trin 1.

Ændring af AM-afstemningsintervallet (ikke muligt på modellen til Europa)

AM-afstemningsintervallet er på fabrikken indstillet til 9 kHz (eller 10 kHz for nogle områder). Hvis du vil ændre AM-afstemningsintervallet, skal du først stille ind på en hvilken som helst AM-station, og derefter slukke for systemet. Hvis du trykker på FUNCTION og holder den inde, vil systemet tænde igen. Når du ændrer intervallet, slettes alle forvalgte AM-stationer. Gentag proceduren, hvis du vil gå tilbage til det oprindelige interval.

Tips

- De faste stationer gemmes i systemets hukommelse i ca. en dag, uanset om netledningen tages ud af forbindelse eller en strømafbrydelse indtræffer.
- Det er muligt at navngive de faste stationer (se side 17).
- Modtagningen kan forbedres, hvis man indstiller de medfølgende antenner eller anvender en ekstern antenne.

Radiomodtagning

Du kan lytte til en radiostation enten ved at vælge en fast station eller ved manuelt at stille ind på en station.

Modtagning af en fast station

— forvalgsindstilling

Programmer først radiostationer i tunerens hukommelse (se "Indstilling af faste radiostationer" på side 15).

- 1 Tryk på TUNER/BAND for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk gentagne gange på PLAY MODE/ TUNING MODE, indtil "PRESET" kommer frem på displayet.
- 3 Tryk gentagne gange på TUNING + eller – for at vælge den ønskede, faste station (eller stationsnavn* eller RDS-stationsnavn**).

* Stationsnavnet kommer kun frem, hvis du har navngivet stationen (se "Navngivning af faste stationer" på side 17).

** Gælder kun modellen til Europa.

Hvordan man vælger et ønsket forvalgsnummer med nummerknapperne på fjernbetjeningen

Tryk på nummerknapperne i stedet for at udføre trin 3.

For at indtaste et forvalgsnummer over 10, trykkes på >10 efterfulgt af de modsvarende cifre. For at indtaste 0, trykkes på 10/0 i stedet.

Eksempel:

For at indtaste nummer 20, trykkes på >10 efterfulgt af 2 og 10/0.

Modtagning af en radiostation, som ikke er programmeret som fast station

— manuel stationsindstilling

- 1 Tryk på TUNER/BAND for at vælge "FM" eller "AM".
- 2 Tryk gentagne gange på PLAY MODE/ TUNING MODE, indtil "AUTO" og "PRESET" forsvinder fra displayet.
- 3 Tryk gentagne gange på TUNING + eller – for at stille ind på den ønskede station.

Tips

- Modtagningen kan forbedres ved at man indstiller antennerne eller tilslutter en ekstern antenne.
- Hvis der er støj i en FM-udsendelse, skal du trykke på FM MODE på fjernbetjeningen, indtil "MONO" kommer frem på displayet. Udsendelsen vil ikke mere være i stereo, men modtagekvaliteten vil blive bedre.
- Tryk i trin 2 gentagne gange på PLAY MODE/ TUNING MODE, indtil "AUTO" kommer frem på displayet, og tryk derefter på TUNING + eller –. Frekvensvisningen skifter og stationsøgningen stopper, når systemet har stillet ind på en station (automatisk stationsindstilling).

Navngivning af faste stationer

— Stationsnavn

Man kan navngive hver forvalgt, fast station med op til 10 symboler eller tegn (stationsnavn).

- 1 Stil ind på den station, der ønskes navngivet (se side 16).
- 2 Følg samme fremgangsmåde som fra punkt 2 til 6 i "Navngivning af en CD" (se side 13).

Annullering af navngivning

Tryk på MENU/NO på fjernbetjeningen.

Sletning af stationsnavnet

- 1 Stil ind på stationen.
- 2 Tryk på NAME EDIT/SELECT på fjernbetjeningen.
- 3 Tryk gentagne gange på CLEAR på fjernbetjeningen for at slette navnet.
- 4 Tryk på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Anvendelse af Radio Data Systemet (RDS)

(gælder kun modellen til Europa)

Hvad er Radio Data Systemet?

Radio Data Systemet (RDS)*1 er en radioservice, som giver radiostationer mulighed for at sende ekstra information i tilgift til det ordinære programsignal.

Bemærk

Det er ikke sikkert, at RDS virker efter hensigten, hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-signalet på korrekt vis, eller hvis signalet er for svagt.

* Ikke alle FM-stationer yder RDS-service, og de yder heller ikke samme type service. Få oplysninger hos din lokale radiostation om detaljer om RDS-service i dit område, hvis du ikke er bekendt med RDS-systemet.

Modtagning af RDS-udsendelser

Vælg ganske enkelt en radiostation på FM-båndet.

Stationsnavnet vises på displayet, når du har stillet ind på en radiostation, som yder RDS-service.

Kontrol af RDS-informationen

Ved hvert tryk på DISPLAY skifter displayet cyklisk som vist herunder:

Stationsnavn** → Frekvens → Ur → Navn på forindstillet equalizer → Lydstyrke

** Hvis RDS-udsendelsen ikke går ordentligt igennem, er det ikke sikkert, at stationsnavnet vises på displayet.

Regulering af lyden

Forstærkning af baslyden

— DSG

Tryk på DSG* på fjernbetjeningen.

“DSG” vises på displayet.

Tryk igen for at annullere DSG.

* DSG: Dynamisk Sound Generator

Tip

DSG er fra fabrik indstillet til at være slået til.

Valg af forindstillet equalizer menu

Finessen med forindstillet equalizer gør det muligt at vælge lydkarakteristikken blandt 5 lydeffekter, så den passer til den type musik, man lytter til.

Tryk gentagne gange på PRESET EQ på fjernbetjeningen.

Displayvisningen skifter cyklisk som følger:

ROCK → POP → JAZZ → CLASSIC →
DANCE → FLAT

annullering af forindstillet equalizer

Tryk gentagne gange på PRESET EQ på fjernbetjeningen, indtil “FLAT” vises.

Tip

Forindstillet equalizer er fra fabrik indstillet til “ROCK”.

Hvis du vil falde i søvn til musik

— Sleep Timer

Afbryderautomatikken giver dig mulighed for at specificere et tidsrum, efter hvilket systemet stopper afspilningen og slukker automatisk. Du kan således falde i søvn vel vidende, at systemet slukker af sig selv.

Tryk gentagne gange på SLEEP på fjernbetjeningen.

Afbryderautomatikken skifter cyklisk som vist herunder:

AUTO* → 90min → 80min → 70min → ...
→ 10min → SLEEP OFF

* Systemet slukker, når CD-pladen er færdigspillet (op til 4 timer).

For at	Tryk på
Tjekke den resterende tid**	SLEEP på fjernbetjeningen en gang.
Ændre den resterende tid	SLEEP på fjernbetjeningen gentagne gange, indtil den ønskede tidsangivelse er kommet frem.
Annullere afbryderautomatikken	SLEEP på fjernbetjeningen gentagne gange, indtil “SLEEP OFF” er kommet frem.

** Når “AUTO” er valgt, er det ikke muligt at bekræfte afbryderautomatikkens tilbageværende tid.

Hvis du vil vågne til musik

— Daglig timer

Ved at indstille den daglige timer kan du få systemet til at tænde eller slukke på bestemte tidspunkter. Hvis du vil anvende denne funktion, skal du først forvisse dig om, at du har stillet systemets ur korrekt (se "Indstilling af uret" på side 10).

1 Klargør den musikkilde, du vil lytte til, når systemet tænder.

- CD: Læg en CD-plade i. Hvis du vil afspille fra et bestemt spor, skal du lave et program (se "Programmering af CD-sporene" på side 12).
- Radio: Stil ind på den faste radiostation, du vil høre (se "Radiomodtagning" på side 16).

2 Tryk gentagne gange på VOL + eller – for at indstille lydstyrken.

3 Tryk på CLOCK/TIMER SET på fjernbetjeningen.

4 Tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶ på fjernbetjeningen, indtil "DAILY SET?" vises, og tryk derefter på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Timeangivelsen begynder at blinke.

5 Indstil starttidspunktet.

Tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶ på fjernbetjeningen for at indstille timeangivelsen, og tryk derefter på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Minutangivelsen begynder derefter at blinke.

Tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶ på fjernbetjeningen for at indstille minutangivelsen, og tryk derefter på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Timeangivelsen begynder at blinke igen.

6 Indstil stoptidspunktet ved at gentage punkt 5.

7 Tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶ på fjernbetjeningen, indtil den ønskede musikkilde er kommet frem på displayet.

Displays visning skifter som vist herunder:

TUNER ↔ CD PLAY

8 Tryk på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Starttidspunktet, stoptidspunktet, musikilden og lydstyrken vises i nævnte rækkefølge, hvorefter den oprindelige displayvisning vender tilbage.

9 Tryk på I/O for at slukke for systemet.

For at	Gør følgende
Kontrollere indstillingerne/ aktivere timeren	Tryk på CLOCK/TIMER SELECT på fjernbetjeningen og tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶ på fjernbetjeningen, indtil "DAILY SELECT?" vises. Tryk dernæst på ENTER/YES på fjernbetjeningen.
Ændre indstillingen	Start igen fra punkt 1.
Slukke for timeren	Tryk på CLOCK/TIMER SELECT på fjernbetjeningen og tryk gentagne gange på ◀◀ eller ▶▶ på fjernbetjeningen, indtil "TIMER OFF?" vises. Tryk dernæst på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Bemærk

- Systemet vil tænde 30 sekunder inden det valgte starttidspunkt. Betjen ikke systemet fra det tidspunkt, hvor systemet tænder, og indtil dagligtimeren starter. Ellers aktiveres timeren ikke korrekt.
- Hvis dagligtimeren anvendes samtidigt med afbryderautomatikken, vil indstillingen af afbryderautomatikken have forrang.
- Man kan ikke anvende ekstrakomponenter, der er tilsluttet til MD/TAPE IN jackstikket eller, som lydkilde for dagligtimeren.

Slukning af displayet

— *effektbesparelsesindstilling*

Selv når systemet er afbrudt, vil det forbruge effekt til at vise uret og til at kunne reagere på kommandoer fra fjernbetjeningen.

Effektbesparelsesindstillingen reducerer mængden af den effekt, som forbruges under standby.

I denne indstilling vil uret ikke blive vist.

Tryk på DISPLAY eller TIME på fjernbetjeningen, mens systemet er afbrudt, indtil uret forsvinder.

Annullering af effektbesparelsesindstillingen

Tryk på DISPLAY eller TIME på fjernbetjeningen, mens systemet er afbrudt.

Displayet skifter som vist herunder:

Ur* ↔ Intet display
(effektbesparelsesindstilling)

* Uret vises kun, hvis det er stillet.

Tip

Timeren fortsætter med at fungere i effektbesparelsesindstilling.

Ændring af belyningsniveauet

Det er muligt at ændre belyningsniveauet for frontpanelet.

Tryk gentagne gange på DIMMER på fjernbetjeningen.

Belysningsniveauet skifter cyklisk som vist herunder:

Højt → Lavt → Slukket

Tip

Belysningsniveauet er fabriksindstillet til "højt".

Anvendelse af displayet

Bekræftelse af den tilbageværende tid

Tryk gentagne gange på TIME på fjernbetjeningen under afspilning.

Displayet skifter cyklisk som beskrevet herunder:

Forløbet spilletid på det aktuelle spor →
Tilbageværende tid på det aktuelle spor*¹ →
Tilbageværende tid på den aktuelle CD*²

*¹ "--..." kommer frem, når du bekræfter den tilbageværende tid på et CD-spor, hvis nummer er 21 eller derover.

*² "--..." kommer frem under blandet afspilning af en CD som har 21 eller flere spor, eller under programafspilning, når et CD-spor, hvis nummer er 21 eller derover, er valgt.

Bekræftelse af den samlede spilletid

Tryk på TIME på fjernbetjeningen i stopindstilling.

Bekræftelse af en sportitel, en discitel (CD)

Tryk gentagne gange på DISPLAY.

CD-displayet skifter cyklisk som vist herunder:

Ur*¹ → Navn på forindstillet equalizer*¹ →
Lydstyrke*¹ → Spilletid på CD'en*² →
Sportitel eller discitel*³

*¹ Efter 8 sekunders forløb kommer CD'ens spilletid frem.

*² Det display, som kommer frem, afhænger af den aktuelle discstatus:

Hvis CD'en er stoppet: Den samlede spilletid på CD'en vises.

Hvis CD'en er under afspilning: Sporets forløbne spilletid, sporets tilbageværende spilletid, eller CD'ens tilbageværende spilletid vises.

*³ Sportitlen vises under afspilning (gælder kun CD'er med CD-text), og discitlen kommer frem, når CD'en stoppes. Hvis en CD ikke har nogen titel, vil sportitlen eller discitlen blive sprunget over.

Bekræftelse af et stationsnavn (tuner)

Tryk gentagne gange på DISPLAY.

Displayet skifter cyklisk som vist herunder:

Stationsnavn* → Frekvens** → Ur** →

Navn på forindstillet equalizer** →

Lydstyrke**

* Stationsnavnet springes over, hvis stationen ikke har noget navn.

** Efter 8 sekunders forløb vil displayet gå tilbage til visning af stationsnavnet (eller til frekvensen, hvis stationen ikke har et navn).

Visning af et langt navn som rulletekst

Tryk på SCROLL på fjernbetjeningen.

Titlen vises som rulletekst på displayet.

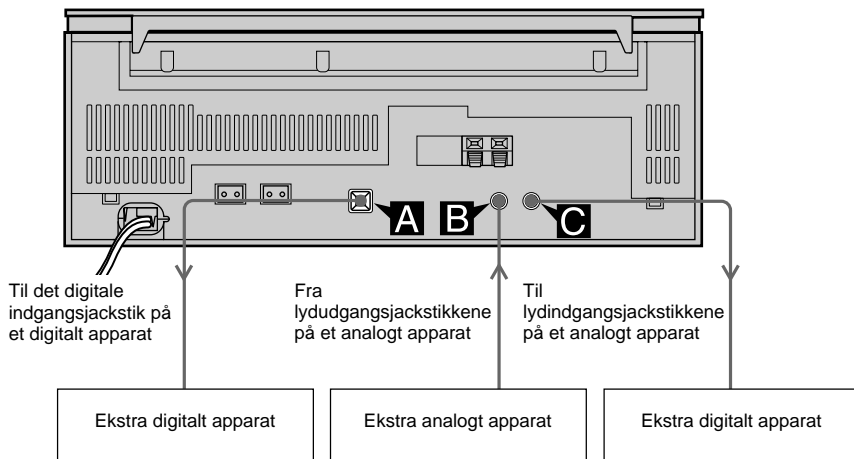
Tryk på SCROLL på fjernbetjeningen igen, hvis du vil pausestoppe visningen af titlen som rulletekst.

Tips

- Hvis du trykker på TIME på fjernbetjeningen i stopindstilling for en CD med CD-tekst, som indeholder et kunstnernavn, vil kunstnernavnet blive vist som rulletekst på displayet.
- Vi henviser til “Navngivning af en CD” på side 13 angående, hvordan man laver en discitetel.
- Vi henviser til “Navngivning af faste stationer” på side 17 angående, hvordan en fast station forsynes med et navn.

Tilslutning af ekstra apparater

Det er muligt at tilslutte diverse apparater til dit system, så dette bliver endnu bedre. Se brugsvejledningen for hvert enkelt apparat.



A DIGITAL CD OPTICAL OUT-jackstik

Anvend et digitalt lyslederkabel (forkantet, medfølger ikke) til at tilslutte et ekstra digitalt apparat (som for eksempel en MD-afspiller/optager) til dette jackstik. Dette gør det muligt at sende digital lyd til det pågældende apparat fra dette system.

B MD/TAPE IN-jackstik

Anvend et lyd kabel (medfølger ikke) til at tilslutte et ekstra apparat (som for eksempel en MD-optager/afspiller eller en kassettebåndoptager) til dette jackstik. Dette gør det muligt at høre analog lyd fra det pågældende apparat via dette system.

C MD/TAPE OUT-jackstik

Anvend et lyd kabel (medfølger ikke) til at tilslutte et ekstra apparat (som for eksempel en MD-optager/afspiller eller en kassettebåndoptager) til dette jackstik. Dette gør det muligt at sende analog lyd til det pågældende apparat fra dette system.

Lytning til lyd fra et tilsluttet apparat

1 Sæt lydkablet i forbindelse.

Vi henviser til "Tilslutning af ekstra apparater" på side 22.

2 Tryk gentagne gange på FUNCTION, indtil "MD" eller "TAPE" vises.

Begynd afspilning af det tilsluttede apparat.

Hvordan funktionen skiftes fra "MD" til "TAPE".

Gør følgende, når du lytter til den tilsluttede kassettebåndoptager.

1 Tænd for systemet.

2 Tryk gentagne gange på FUNCTION, indtil "MD" kommer frem.

3 Tryk på MENU/NO på fjernbetjeningen. "TAPE?" kommer frem.

4 Tryk på ENTER/YES på fjernbetjeningen.

Udfør proceduren igen, hvis du vil skifte tilbage til "MD".

Optagelse på et tilsluttet apparat

Hvordan man laver en digital optagelse på et digitalt apparat

1 Sæt lyslederkablet i forbindelse.

Vi henviser til "Tilslutning af ekstra apparater" på side 22.

2 Begynd optagelsen.

Se brugsvejledningen for det tilsluttede apparat.

Hvordan man laver en analog optagelse på et apparat

1 Sæt lyd kablet i forbindelse.

Vi henviser til "Tilslutning af ekstra apparater" på side 22.

2 Begynd optagelsen.

Se brugsvejledningen for det tilsluttede apparat.

Problemer og afhjælpning

Benyt følgende fejlfindingsliste, hvis der opstår problemer med systemet.

Undersøg først, om netledningen er sat korrekt i og højttalerne er tilsluttet sikkert og korrekt.

Kontakt venligst den nærmeste Sony-forhandler, hvis et problem ikke kan afhjælpes med følgende anvisninger. Hvis systemet indleveres til eftersyn, skal du huske at medbringe højttalersystemet (SS-L7) sammen med hovedenheden (HCD-L1).

General

“--:--” vises på displayet.

- Indstil uret og timer igen (se side 10).

Der er ingen lyd.

- Indstil lydstyrken.
- Sørg for at hovedtelefonerne ikke er tilsluttet.
- Kontrollér højttalertilslutningerne (se side 7).

Lyden kommer kun fra en kanal, eller lydstyrken mellem venstre og højre kanal er ikke i balance.

- Tilslut højttalerkablerne korrekt (se side 7).
- Placér højttalerne så symmetrisk som muligt.
- Tilslut de medfølgende højttalere.

Kraftig brum eller støj.

- Anbring systemet længere væk fra støjilden.
- Tilslut systemet til en anden vægstikkontakt.
- Installér et støjfilter (fås i handelen) på netledningen.

Timeren kan ikke indstilles.

- Indstil uret igen (se side 10).

Timeren virker ikke.

- Aktiver timeren (se “Kontrollere af indstillingerne/aktivering af timeren” på side 19).
- Kontrollér det indstillede indhold og indstil til korrekt klokkeslæt (se side 10 eller 19).
- Efter at timeren er blevet indstillet, skal man huske at trykke på I/⏻ for at slukke systemet.
- Systemet tændes omkring 30 sekunder før det forindstillede tidspunkt.

Fjernbetjeningen virker ikke.

- Fjern forhindringen.
- Bring fjernbetjeningen tættere på systemet.
- Ret fjernbetjeningen mod systemets sensor.
- Udskift CR2025 batteriet.
- Placér systemet på afstand af lysstofrørsbelysning.

CD-afspiller

CD-skuffen kommer ikke ud og “LOCKED” vises.

- Kontakt din Sony-forhandler eller en lokal Sony-servicefacilitet.

CD'en udstødes ikke.

- Hold ▲ inde på fjernbetjeningen.
- Kontakt den nærmeste Sony forhandler eller en lokal Sony-servicefacilitet.

Afspilning starter ikke.

- Sæt en CD i.
- Tør CD'en ren (se side 26).
- Udskift CD'en.
- CD'en er sat i med mærkatsiden nedad. Sæt CD'en korrekt i.
- Fjern CD'en, aftør fugt fra CD'en, og lad dernæst systemet stå tændt i et par timer, indtil fugten er fordampet.
- Tryk på CD ►|| for at starte afspilning.

Lyden springer.

- Tør CD'en ren (se side 26).
- Udskift CD'en.
- Prøv at flytte systemet til et sted, hvor der ikke er vibrationer (anbring det eksempelvis på et solidt stativ).
- Prøv at flytte højttalerne væk fra systemet, eller anbring dem på separate stativer. Når man lytter til et spor med baslyd med høj lydstyrke, kan højttalervibrationer få lyden til at springe.

Afspilning starter ikke fra det første spor.

- Tryk i stopindstilling gentagne gange på PLAY MODE/TUNING MODE, indtil “PROGRAM” eller “SHUFFLE” forsvinder, for at vende tilbage til normal afspilning.

Tuner

Kraftig brum eller støj (“TUNED” eller “STEREO” blinker).

- Indstil på korrekt bølgebånd og frekvens (se side 16).
- Tilslut antennen korrekt (se side 7).
- Find et sted og en retningsorientering, der giver god modtagning, og sæt derefter antennen op igen.

Hvis god modtagning ikke kan opnås, anbefales det at anvende en ekstern antenne, der fås i handelen.

- Den medfølgende FM-trådentenne modtager signaler i hele dens længde, så sørg for at strække den helt ud.
- Anbring antennerne så langt fra højttalerkablerne som muligt.
- Kontakt den nærmeste Sony forhandler, hvis den medfølgende AM-antenneledning er gået af plasticstativet.
- Prøv at slukke for elektrisk udstyr i nærheden af systemet.

En stereo FM-udsendelse kan ikke modtages i stereo.

- Tryk på FM MODE på fjernbetjeningen, indtil “MONO” forsvinder fra displayet.
- Se “Kraftig brum eller støj (“TUNED” eller “STEREO” blinker)”, og kontrollér antennens tilstand.

Ekstrakomponenter

Der er ingen lyd.

- Se det generelle punkt “Der er ingen lyd” på side 24 og kontrollér systemets tilstand.
- Tilslut komponenten på korrekt måde (se side 22), mens det kontrolleres:
 - om ledningerne/kablerne er korrekt forbundne.
 - om lednings/kabelstikkene er sat helt i.
- Tænd den tilsluttede komponent.
- Se brugsvejledningen, der følger med den tilsluttede komponent, og start afspilning.
- Tryk gentagne gange på FUNCTION, indtil “MD” (eller “TAPE”) vises på displayet.

Lyden er forvrænget.

- Sænk lydstyrken på den tilsluttede komponent.

Hvis systemet stadig ikke fungerer korrekt efter udførelse af ovenstående afhjælpninger, nulstilles det som følger:

Mens systemet er tændt, trykker man samtidigt på DISPLAY, TUNER/BAND og FUNCTION.

“COLD RESET” vises på displayet, og systemet slukker. Alle systemparametre nulstilles til fabriksindstillingerne. Husk derefter at udføre følgende procedurer igen: forvalg af faste radiostationer, indstilling af ur og timer, og navngivning af CD.

Bemærk

Systemet kan ikke nulstilles i effektbesparelsesindstillingen.

Selvdiagnose-display

Meddelelser

En af følgende meddelelser vises eller blinker på displayet, mens systemet er i brug.

CD

Complete!

CD redigering (Disc Memo) blev afsluttet normalt.

File Full

Der er allerede 100 CD-titler gemt i systemet.

Initialize

Systemet er ved at blive initialiseret. Mens dette sker, er det ikke muligt at lægge en CD i. Vent til “Initialize” er forsvundet fra displayet.

No Disc

Der er ingen CD i CD-afspilleren.

—OVER—

Slutningen på CD'en er nået, mens ►► blev holdt inde under pausestop.

Push STOP!

Der blev trykket på PLAY MODE/TUNING under afspilning.

Step Full!

Du har forsøgt at programmere 26 eller flere spor (trin).

Regler for anvendelse

Navnepladen er anbragt udvendigt på bagsiden.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri-Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.

Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Lever det brugte batteri tilbage til laverandøren.

Om driftsspændingen

Kontroller, at systemets driftsspænding er identisk med den lokale spænding, før du begynder at bruge systemet.

Om sikkerheden

- Netspændingen til dette apparat er ikke afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt – også selv om der er slukket på apparatets netafbryder.
- Tag systemets netledning ud af stikkontakten i væggen, hvis systemet ikke skal anvendes i længere tid. Tag fat i stikket, når du tager netledningen ud af forbindelse. Træk aldrig i ledningen.
- Hvis et fremmedlegeme eller væske skulle komme ind i systemet, skal dette tages ud af forbindelse og undersøges af en fagmand, før det bruges igen.
- Netledningen må kun udskiftes af et autoriseret serviceværksted.

Om placeringen

- Anbring ikke systemet i hældende stilling.
- Anbring ikke systemet:
 - hvor der er meget varmt eller koldt.
 - hvor der er støvet eller snavset.
 - hvor der er fugtigt.
 - hvor der er vibrationer.
 - hvor der er udsat for direkte sol.
- Vær forsigtig, når apparatet eller højttalerne anbringes på overflader, der er specialbehandlet (med voks, olie, politur osv.), da det kan medføre pletter på eller misfarvning af overfladen.

Om varmedannelse

- Apparatet bliver varmt under brugen, men dette er normalt.
- For at forhindre for kraftig varmedannelse i systemet bør det placeres på et sted med tilstrækkelig ventilation, og der må ikke anbringes noget ovenpå kabinettet.

Hvis systemet anvendes i længere tid ved stor lydstyrke, vil dets overside, sider og underside blive overordentligt varme. Rør ikke ved apparatet, så du undgår forbrændinger.

For at forhindre fejlfunktion, må ventilationsåbningen til ventilatoren ikke tildækkes.

Om brugen

Hvis systemet bringes fra et koldt til et varmt sted, eller anbringes i et meget fugtigt værelse, kan der danne sig kondensvand på linsen indeni CD-afspilleren. Hvis dette sker, vil systemet ikke kunne fungere efter hensigten. Tag CD-pladen ud og lad systemet stå tændt i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

Henvend dig gerne til nærmeste Sony forhandler, hvis du har spørgsmål om eller problemer med dit musik anlæg.

Om højttalersystemet

Selv om dette højttalersystem er magnetisk afskærmet, kan der være tilfælde, hvor billedet på nogle fjernsyn kan blive påvirket af magnetiske forstyrrelser. Sker dette, skal man slukke en gang for fjernsynet, og tænde det igen efter 15 til 30 minutter. **Hvis det ikke ser ud til at forbedre billedet**, bør højttalersystemet placeres længere væk fra fjernsynet. Undlad også at placere genstande indeholdende eller med påsatte magneter nær fjernsynet, eksempelvis audiohylder, TV-borde og legetøj. Disse kan give anledning til magnetiske forstyrrelser som følge af deres vekselvirkning med systemet.

Bemærkninger vedrørende CD-plader

- Rengør CD-pladen med en rensklud før afspilningen. Tør CD-pladen af fra midten og udefter mod randen.
- Afspil ikke CD-plader med tape, klæbemærkater eller lignende på overfladen, da dette kan beskadige systemet.
- Anvend ikke opløsningsmidler.
- Udsæt ikke CD-plader for direkte sol eller varmekilder.
- CD'er med unormal facon (eksempelvis firkantet, hjerte- eller stjerneformet) kan ikke afspilles på dette system. Forsøg herpå kan medføre skade på systemet. Anvend ikke sådanne CD'er.

Bemærkninger vedrørende CD-R/CD-RW afspilning

Det er ikke sikkert, at plader, som er optaget på CD-R/CD-RW-drev, kan afspilles på grund af ridser, snavs, optagekvaliteten eller drevets egenskaber. Desuden kan plader, som ikke er blevet færdigbearbejdet ved slutningen af en optagelse, ikke afspilles.

Bemærkninger vedrørende højttalerne

Selv om bagsiden på højttalerne bliver varme under brugen, er dette ikke nogen fejl. Hvis man uafbrudt anvender systemet og spiller med høj lydstyrke, vil bagsiden på højttalerne blive meget varm. For at undgå forbrænding skal man undlade at berøre bagsiden på højttalerne.

Rengøring af systemet udvendigt

Rengør kabinettet, panelet og kontrollerne med en blød klud, som er fugtet en smule med et mildt rengøringsmiddel. Anvend ikke nogen former for ridsende svampe, skurepulver eller opløsningsmidler som for eksempel fortynder, benzin eller alkohol.

Specifikationer

Hovedapparat (HCD-L1)

Forstærkeren

Model til Europa:

DIN-udgangseffekt (nominel):
20 + 20 W
(4 ohm ved 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):
25 + 25 W
(4 ohm ved 1 kHz, 10%
total harmonisk
forvrængning)

Musikudgangseffekt (reference):
25 + 25 W

Andre modeller:

Det følgende er målt ved 220 V AC, 60 Hz
DIN-udgangseffekt (nominel):
20 + 20 W
(4 ohm ved 1 kHz, DIN,
110 V – 240 V AC)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):
25 + 25 W
(4 ohm ved 1 kHz, 10%
total harmonisk
forvrængning, 110 V –
240 V AC)

Indgange

MD/TAPE IN (stereo minijackstik):
Følsomhed 450 mV (MD)/
250 mV (Tape), impedans
47 kilohm

Udgange

MD/TAPE OUT (stereo minijackstik):
Følsomhed 250 mV,
impedans 1 kilohm

PHONES (stereohovedtelefon-jackstik):
Accepterer hovedtelefoner
med en impedans på
8 ohm eller mere

DIGITAL CD OPTICAL OUT (understøtter
samplingsfrekvens: 44,1 kHz)

CD-afspilleren

System Compact disc og digitalt
lydsystem
Laser Halvlederlaser
($\lambda = 795 \text{ nm}$)
Udstrålingsvarighed:
kontinuerlig
2 Hz – 20 kHz

Frekvensgang

Tuneren

FM-stereo, FM/AM superheterodyn tuner

FM-tuner

Modtageområde 87,5 – 108,0 MHz
(50 kHz trin)

Antenne FM-ledningsantenne
Antenneterminaler 75 ohm ubalanceret
Mellemfrekvens 10,7 MHz

AM-tuner

Modtageområde
Model til Europa: 531 – 1.602 kHz (med
afstemningsinterval ved
9 kHz)

Andre modeller: 530 – 1.710 kHz (med
afstemningsinterval ved
10 kHz)
531 – 1.602 kHz (med
afstemningsinterval ved
9 kHz)

Antenne AM-rammeantenne,
ekstern antenneterminal
Mellemfrekvens 450 kHz

Højttalerne (SS-L7)

Højttalersystem To-vejs, basrefleks system
Højttalerenheder 10 cm diam. bashøjttaler,
keglemembran-type
2,5 cm diam. symmetrisk
drevet diskant højttaler
4 ohms
Mål (b/h/d) Ca. 149 × 248 × 220 mm
Vægt Ca. 1,8 kg netto pr.
højttaler

Nominel impedans
Mål (b/h/d)
Vægt

fortsættes

Specifikationer (fortsat)

Generelt

Strømforsyning	
Model til Europa:	230 V AC, 50/60 Hz
Andre modeller:	110 – 240 V AC, 50/60 Hz
Effektforbrug	
Modellen til Europa:	Se navnepladen 0,2 W (i strømbesparelseindstilling)
Andre modeller:	Se navnepladen
Mål (b/h/d)	Ca. 293 × 246 × 131 mm, inkl. fremspringende dele og kontroller
Vægt	Ca. 3,5 kg
Medfølgende tilbehør	Fjernbetjening (1) AM-rammeantenne (1) FM-ledningsantenne (1) Stativ (1) Stativfødder (4) Vægmonteringsbeslag (1) Bagpanel (1) Forbindelsesstik (2) Forlængerledning (2)

Vi forbeholder os ret til ændring af design og specifikationer uden varsel.

VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta sähköisku- ja tulipalovaaran vuoksi.

Älä avaa laitteen koteloa sähköiskuvaaran vuoksi. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun huoltoon.

Älä sijoita laitetta ahtaaseen paikkaan, kuten kirjahyllyyn tai umpinaiseen kaappiin.



Tämä laite on luokiteltu LUOKAN 1 LASER-tuotteeksi. Kyllti on laitteen takana.

Tulipalon estämiseksi älä peitä laitteen ilmanvaihtoaukkoja sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne. Älä myöskään aseta palavia kynttilöitä laitteen päälle.

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä aseta nestettä sisältäviä astioita kuten kukkamaljakoita laitteen päälle.



Paristoa ei saa hävittää talousroskien yhteydessä, se on hävitettävä asetuksissa määrättyllä tavalla kemiallisena jätteenä.

HUOMAUTUS EUROOPASSA ASUVILLE ASIAKKAILLEMME

Seuraava varoitusarra sijaitsee laitteen sisällä.



Sisältö

Luettelo painikkeiden sijainnista ja viitesivut

Päälaite	4
Kauko-ohjain	5

Aloittaminen

Järjestelmän liittäminen	6
Kaukosäätimen valmistelut	9
Seinälle ripustamista varten olevan kiinnikkeen käyttö	9
Kaukosäätimen pariston vaihto	10
Kellon säätäminen aikaan	10

CD

CD-levyn asettaminen	11
CD-levyn soitto — Tavallinen soitto/hajasoitto/ uudelleensoitto	11
CD-raitojen ohjelmointi — Ohjelmoitu soitto	12
Nimen antaminen CD-levylle — Levymuistio	13

Viritin

Radioasemien esiviritys	15
Radion kuuntelu — Esiviritety/manuaalinen viritys	16
Nimen antaminen esiviritetyille asemille — Asemanimi	17
Radiotietojärjestelmän käyttö (RDS)*	17

Äänen säätö

Äänen säätö — DSG	18
----------------------------	----

Ajastin

Nukahtaminen musiikin soidessa — Uniajastin	18
Herääminen musiikin soittoon — Päivittäinen ajastin	19

Näyttö

Näytön katkaiseminen — Virransäätömuoto	20
Valaistustason muuttaminen	20
Näytön käyttö	20

FI

Valinnaiset laitteet

Valinnaisten laitteiden liittäminen	22
Liitetyn laitteen äänen kuuntelu	23
Nauhoitus liitetyllä laitteella	23

Vianetsintä

Ongelmat ja niiden korjaustavat	24
Itsediagnostiikkänäyttö	25

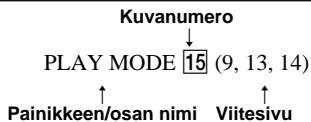
Lisätietoja

Huomautuksia	26
Tekniset ominaisuudet	27

* Vain Euroopan malli

Tämän sivun käyttö

Etsi tämän sivun avulla tekstissä mainittujen painikkeiden ja muiden osien sijainti.



Päälaite

Aakkosjärjestys

A - N

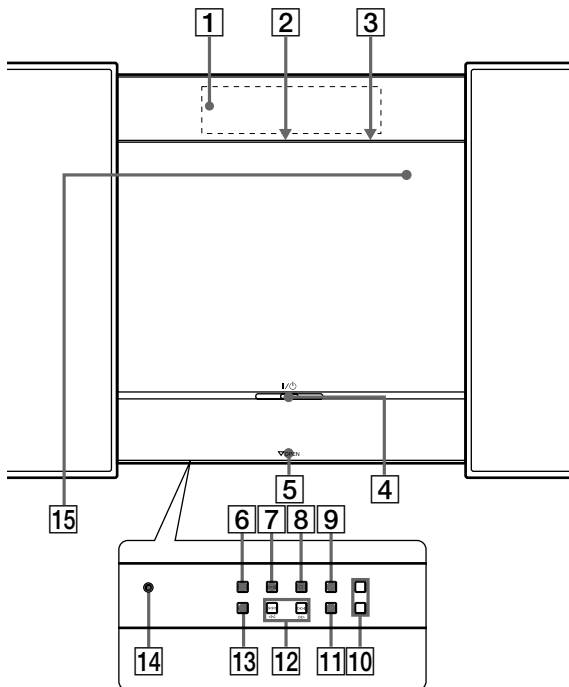
- CD-kansi **2** (11)
- CD ►|| **7** (11 - 13)
- CD ■ **8** (11, 12)
- DISPLAY **6** (17, 20, 21)
- FUNCTION **11** (11 - 14, 16, 23, 25)
- Kauko-ohjaimen tunnistin **15**
- Näyttö **1** (20, 21)

P - Z

- PHONES-liitin **14**
- PLAY MODE/TUNING MODE **13** (11 - 16, 25)
- TUNER/BAND **9** (15, 16, 25)
- TUNING +/- **12** (15, 16)
- VOL +/- **10** (19)

Painikkeiden kuvaus

- I/⏻ (virta) **4** (8, 19)
 - ◀◀/▶▶ **12** (11 - 13)
 - ◀▶/▶▶ **12** (11)
 - ▲ **3** (11)
 - ▼ OPEN **5**
- Avaa etukansi painamalla kohdasta ▼ OPEN.



Kauko-ohjain

Aakkosjärjestys

A - F

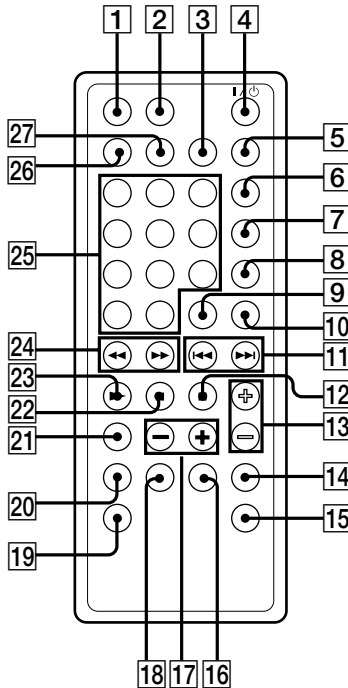
- CD ► **23** (11 - 13)
- CD ■ **22** (11)
- CD ■ **12** (11, 12)
- CLEAR **9** (12, 13, 17)
- CLOCK/TIMER SELECT **6** (19)
- CLOCK/TIMER SET **7** (10, 19)
- CURSOR ←/→ **24** (10, 13)
- DIMMER **19** (20)
- DISPLAY **26** (17, 20, 21)
- DSG **14** (18)
- ENTER/YES **8** (10, 12 - 15, 17, 19, 23)
- FM MODE **16** (16)
- FUNCTION **20** (11 - 14, 16, 23)

K - Z

- Kirjain/numeropainikkeet **25** (12, 13, 16)
- MENU/NO **10** (13 - 17, 23)
- NAME EDIT/SELECT **3** (13, 17)
- PLAY MODE/TUNING MODE **18** (11 - 16)
- PRESET EQ **15** (18)
- REPEAT **16** (11)
- SCROLL **5** (14, 21)
- SLEEP **2** (18)
- TIME **27** (12, 20, 21)
- TUNER BAND **21** (15, 16)
- TUNING +/- **17** (15, 16)
- VOL +/- **13** (19)

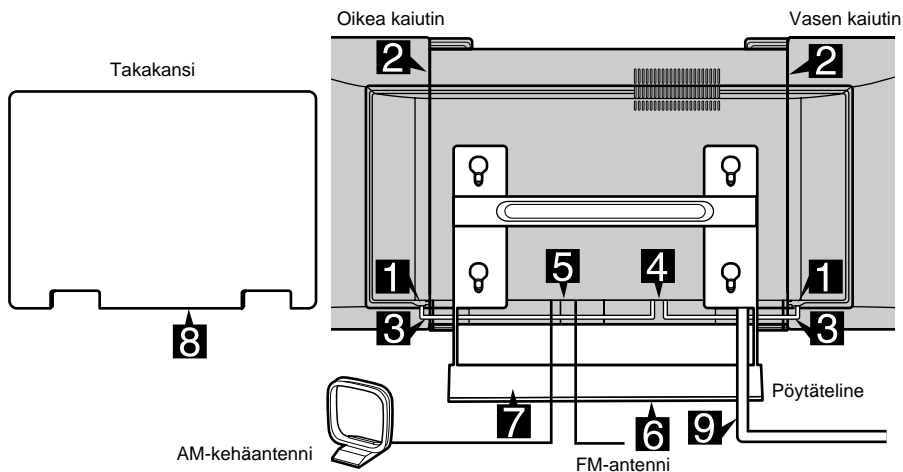
Painikkeiden kuvaus

- ⏻ (virta) **4** (8, 19)
- ⏮/⏭ **11** (10 - 14, 19)
- ⏪/⏩ **24** (11)
- ▲ **1** (11)



Järjestelmän liittäminen

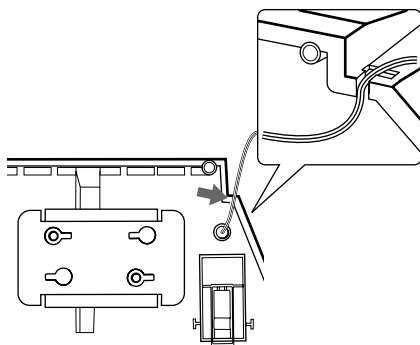
Liitä järjestelmä varusteisiin kuuluvilla johdoilla ja varusteilla suorittamalla seuraavat toimenpiteet **1-9**.



Ennen kuin kiinnität järjestelmän telineeseen, vedä johdot telineen vaakasuoran tangon alle. Muuten johdot saattavat vahingoittua.

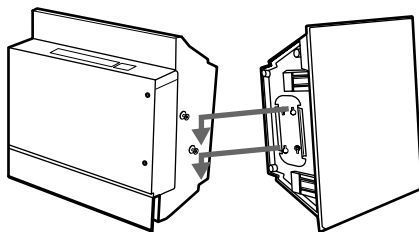
1 Aseta kaiutinjohto kaiuttimen pohjassa olevaan kaiutinjohdon vakoon.

Muuten kaiutinjohto saattaa vahingoittua.



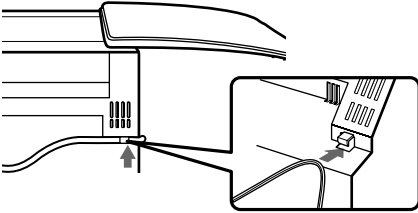
2 Kiinnitä kaiuttimet

Paina sitten kaiuttimia alas ja varmista näin, että ne ovat kiinnittyneet lujasti päälaitteeseen.



3 Kiinnitä kaiutinjohdot päälaitteen pohjassa olevilla kaiutinjohtojen koukuilla.

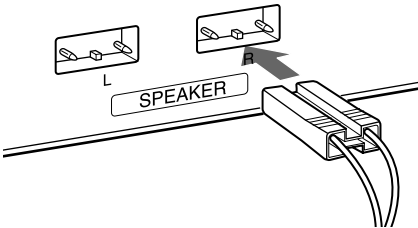
Muuten kaiutinjohto saattaa vahingoittua.



Taita kaiutinjohto kevyesti, aseta se aukkoon ja kiinnitä koukulla.

4 Kiinnitä kaiutinjohdot.

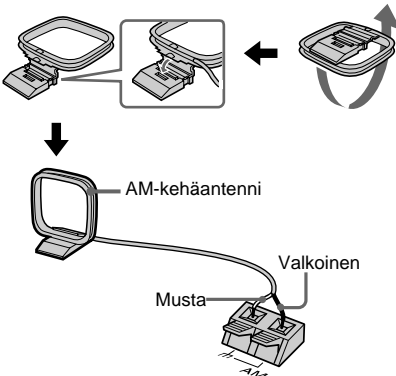
Liitä kaiutinjohdot SPEAKER-liittimiin alla kuvatulla tavalla.



5 Liitä FM ja AM-antennit.

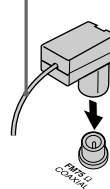
Kokoa AM-kehäantenni ennen kuin liität sen.

AM-antenni



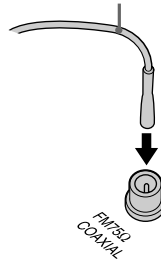
FM-antenni (liitintyyppi A)

Suorista FM-antenni suoraksi.



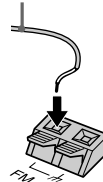
FM-antenni (liitintyyppi B)

Suorista FM-antenni suoraksi.



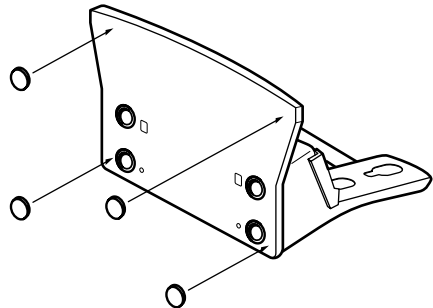
FM-antenni (liitintyyppi C)

Suorista FM-antenni suoraksi.



6 Kiinnitä telineen levyt.

Kiinnitä varusteisiin kuuluvat levykkeet telineen pohjaan, jotta teline on vakaa eikä pääse liukumaan.

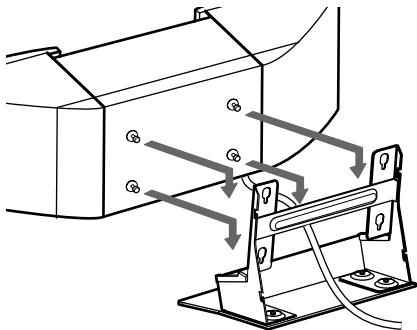


Jatkuu

Järjestelmän liittäminen (jatkuu)

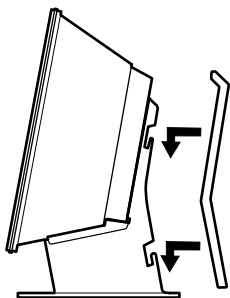
7 Kiinnitä järjestelmä varusteisiin kuuluvaan pöytätelineeseen.

Ota kiinni päälaitteesta eikä kaiuttimista. Kun järjestelmä on kiinnitetty telineeseen, paina sitä alas ja varmista näin, että se on kiinnittynyt lujasti.



8 Kiinnitä varusteisiin kuuluva takakansi telineeseen.

Kuljeta johdot takakannen pohjassa olevien aukkojen läpi.



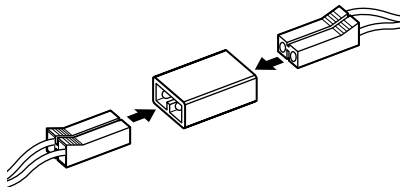
9 Liitä virtajohto seinäpistorasiaan.

Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, kiinnitä varusteisiin kuuluva pistokesovitin (vain tietyissä malleissa).

Järjestelmän virta kytketään painamalla painiketta I/O.

Järjestelmän käyttö kaiuttimet irrotettuina

1 Liitä varusteisiin kuuluvan liittimen toinen pää kaiutinjohtoon ja sitten varusteisiin kuuluva jatkojohto liittimen toiseen päähän.



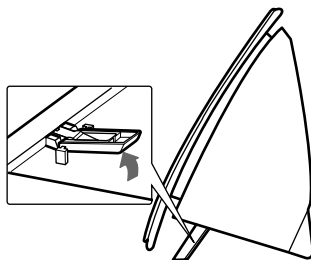
2 Liitä jatkojohdot SPEAKER-liittimiin.

3 Kiinnitä jatkojohdot päälaitteen alla olevien kaiutinjohtokoukkujen avulla. Muuten jatkojohto saattaa vahingoittua.

4 Kiinnitä järjestelmä varusteisiin kuuluvaan pöytätelineeseen.

5 Kiinnitä varusteisiin kuuluva takakansi telineeseen.

6 Kun kaiuttimen jalustat on taitettu, sijoita kaiuttimet haluttuun paikkaan.



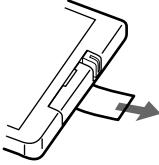
Huomaus

- Asenna tai irrota kumpikin kaiutin. Älä käytä järjestelmää niin, että vain yksi kaiutin on kiinnitetty.
- Kun siirrät järjestelmää, irrota ensin päälaitteesta ja siirrä järjestelmä sitten. Jos kaiuttimien annetaan olla kiinnitettyinä siirron aikana, ota kiinni järjestelmän päälaitteesta, ei kaiuttimista.

Kaukosäätimen valmistelut

Irrota eristetarra, jotta virta pääsee virtaamaan paristosta.

Kaukosäätimessä on jo paristo.



Seinälle ripustamista varten olevan kiinnikkeen käyttö

Järjestelmä voidaan ripustaa seinälle varusteisiin kuuluvaa seinäkiinnikettä käyttämällä.

Seinäkiinnikkeen kiinnitysruuvit eivät kuulu varusteisiin. Jos asennat kiinnikkeen itse, käytä seinätyypille sopivia ruuveja. Sony ei ota vastuuta vahingoista tai vaurioista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta.

Turvaohjeita

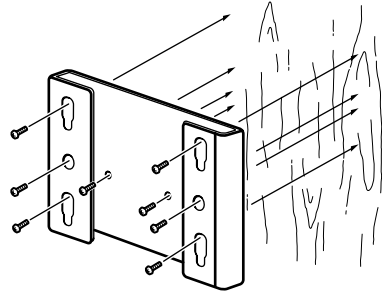
- Varusteisiin kuuluva kiinnike on tarkoitettu käytettäväksi vain Sony Interior Hi-Fi laitejärjestelmän CMT-L1 kanssa. Jos tätä kiinnikettä käytetään johonkin muuhun tarkoitukseen kuin järjestelmän ripustamiseen seinälle, seurauksena saattaa olla onnettomuus.
- Laittejärjestelmän CMT-L1 (7,1 kg) ja seinäkiinnikkeen (0,6 kg) yhteenlaskettu paino on 7,7 kg. Kiinnike on siis turvasyistä kiinnitettävä lujasti sellaiselle seinälle, joka kannattaa 50 kg tai suuremman painon.
- Kun järjestelmä ripustetaan seinälle, varmista, että sekä oikea että vasen kaiutin on asennettu tai irrotettu. Jos kiinnitetään vain yksi kaiutin, järjestelmä saattaa pudota ja vahingoittaa lähellä olevia.

Valmistelut

- Seinäkiinnikkeen kiinnitystä varten olevat ruuvit eivät kuulu varusteisiin. Hanki siis seinämateriaalille sopivat ruuvit.
- Jos seinämateriaali ei kannata 50 kg tai suurempaa painoa, seinä on vahvistettava.

Järjestelmän ripustaminen seinälle

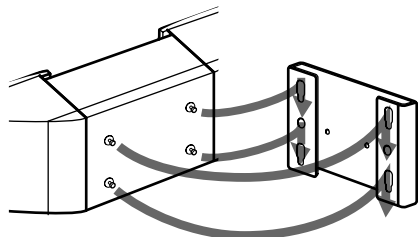
- 1 Kiinnitä seinäkiinnike seinälle 8 ruuvilla (eivät kuulu varusteisiin).



Huomautus

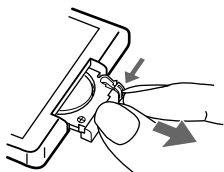
Kiinnitä kiinnike suoraan.

- 2 Aseta kaiutinjohto kaiuttimen pohjassa olevaan johtoaukkoon. Muuten kaiutinjohto saattaa vahingoittua.
- 3 Kiinnitä kaiuttimet. Paina sitten kaiuttimia alas ja varmista näin, että ne ovat kiinnittyneet lujasti päälaitteeseen.
- 4 Liitä kaiutinjohdot SPEAKER-liittimiin.
- 5 Kiinnitä järjestelmä seinäkiinnikkeeseen, joka on kiinnitetty seinälle.

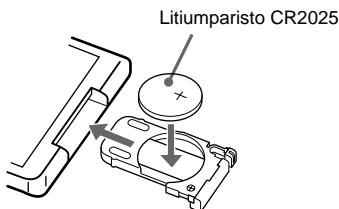


Kaukosäätimen pariston vaihto

- 1 Siirrä paristokotelo ja irrota se.



- 2 Aseta paikalleen uusi litiumparisto CR2025 niin, että + puoli tulee ylöspäin.



- 3 Aseta paristokotelo takaisin paikalleen.

Vihje

Kun kaukosäädin ei enää toimi paristolla, vaihda paristo uuteen.

Huomautus

Jos kaukosäädintä ei aiota käyttää pitkähköön aikaan, ota paristo pois, jotta saadaan vältetyksi paristovuodon aiheuttama ruostuminen.

Huomautuksia litiumparistoista

- Pidä litiumparisto poissa lasten ulottuvilta.
Jos lapsi nielaisee pariston, ota heti yhteys lääkäriin.
- Pyyhi paristo kuivalla rievulla, jotta saadaan varmistettua hyvä kontakti.
- Aseta paristo aina niin, että napaisuus tulee oikein päin.
- Älä pidä paristosta kiinni metallipihdeillä, sillä seurauksena saattaa olla sähköisku.

Varoitus

Paristo saattaa räjähtää, jos sitä käsitellään väärin.
Älä lataa, pura tai hävitä paristoa polttamalla.

Kellon säätäminen aikaan

- 1 Kytke järjestelmän virta.
- 2 Paina painiketta **CLOCK/TIMER SET** kauko-ohjaimesta.
- 3 Säädä painiketta **◀◀** tai **▶▶** kauko-ohjaimesta toistuvasti painamalla päivä ja paina sitten painiketta **ENTER/YES** tai **CURSOR** → kauko-ohjaimesta.
Tuntilukeman merkintä alkaa vilkkua.
- 4 Paina painiketta **◀◀** tai **▶▶** kauko-ohjaimesta asettaaksesi tuntilukeman, paina sitten **ENTER/YES** tai **CURSOR** → painiketta.
Minuuttilukeman merkintä alkaa vilkkua.
- 5 Säädä minuutit painamalla painiketta **◀◀** tai **▶▶** kauko-ohjaimesta toistuvasti ja paina sitten painiketta **ENTER/YES** kauko-ohjaimesta.

Jos teet virheen

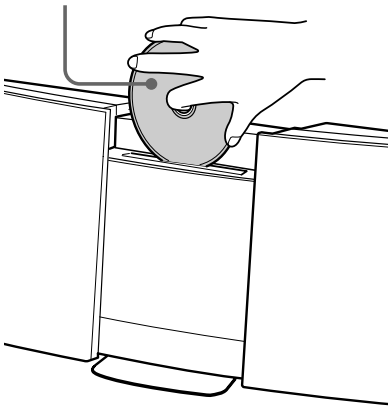
Paina painikkeita **←**CURSOR tai **CURSOR** → kauko-ohjaimesta toistuvasti kunnes muutettava näyttö (päivä, tunti tai minuutti) vilkkuu ja muuta sitten asetusta.

Kellon säätäminen

- 1 Paina painiketta **CLOCK/TIMER SET** kauko-ohjaimesta.
- 2 Paina painiketta **◀◀** tai **▶▶** kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes "CLOCK SET?" tulee näkyviin näyttöön ja paina sitten painiketta **ENTER/YES** kauko-ohjaimesta.
- 3 Tee samat toimenpiteet kuin yllä olevissa vaiheissa 3-5.

CD-levyn asettaminen

- 1 Kosketa painiketta \blacktriangle (tai paina painiketta \blacktriangle kauko-ohjaimesta).**
CD-kansi avautuu ja toiminto kytkeytyy CD:lle.
- 2 Aseta CD paikalleen ja paina se varovasti alas.**
CD-levy vetäytyy paikalleen ja toisto alkaa automaattisesti.
Aseta niin, että etiketti puoli osoittaa eteenpäin.



Vihje

- Ladataksesi CD uudelleen, poista se ensin ja aseta sitten uudelleen paikalleen.
- Voit ladata CD-singlen (8cm-CD) ilman välikappaletta.
- Toisto alkaa automaattisesti, kun CD-levy asetetaan paikalleen (CD-levyn automaattinen toisto). Tämä toiminto ei kuitenkaan toimi, kun on valittu ohjelmoitu soitto.

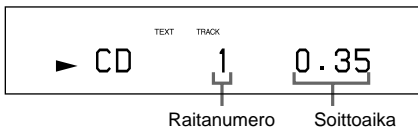
Huom

Jos CD-kansi ei avaudu, kun kosketat painiketta \blacktriangle (esimerkiksi kun kädessä on käsineet), kosketa sitä paljain käsin tai paina painiketta \blacktriangle kauko-ohjaimesta.

CD-levyn soitto

— Tavallinen soitto/hajasoitto/ uudelleensoitto

Tällä soittimella CD-levyt voidaan soittaa monella eri tavalla.



- 1 Paina painiketta FUNCTION toistuvasti, kunnes "CD" tulee näkyviin näyttöön.**
- 2 Paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE pysäytystilassa toistuvasti, kunnes haluttu muoto tulee näkyviin näyttöön.**

Valitse	Kun haluat soittaa
Ei näyttöä (Tavallinen soitto)	CD-levyn alkuperäisessä järjestyksessä.
SHUFFLE (Hajasoitto)	CD-levyn raidat hajajärjestyksessä.
PROGRAM (Ohjelmoitu soitto)	CD-levyn raidat halutussa järjestyksessä (katso lukua "CD-raitojen ohjelointi" sivulta 12).

- 3 Paina painiketta \blacktriangleright II (tai CD \blacktriangleright kauko-ohjaimesta).**

Muut toiminnot

Kun haluat	Toimi näin
Lopettaa toiston	Paina painiketta CD \blacksquare .
Kytkeä tauon	Paina painiketta CD \blacktriangleright II (tai CD \blacksquare kauko-ohjaimesta). Toistoa jatketaan painamalla painiketta uudelleen.
Valita raidan	Paina soiton tai tauon aikana \blacktriangleleft tai \blacktriangleright toistuvasti, kunnes haluttu raita löytyy.
Etsiä halutun kohdan raidalta	Pidä toiston aikana painike \blacktriangleleft tai \blacktriangleright painettuna, kunnes haluttu kohta löytyy.
Soittaa toistuvasti (uudelleensoitto)	Paina painiketta REPEAT kauko-ohjaimesta toistuvasti toiston aikana, kunnes "REP" tai "REP 1" tulee näkyviin näyttöön. REP:Kaikki CD-levyn raidat 5 kertaa. REP 1: Vain parhaillaan soiva raita. Uudelleensoitto lopetetaan painamalla painiketta REPEAT kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes "REP" tai "REP 1" katoaa näytöstä.

Otaa CD-levyn pois Ota CD-levy pois painamalla painiketta \blacktriangle (tai painamalla painiketta \blacktriangle kauko-ohjaimesta) ja sulje sitten CD-kansi koskettamalla painiketta \blacktriangle (tai painamalla painiketta \blacktriangle kauko-ohjaimesta) uudelleen.

CD-levyn soitto (jatkuu)

Raitanumeron näppäileminen kauko-ohjaimella

Haluttu raita voidaan myös valita käyttämällä kauko-ohjainta tavallisen soiton aikana (ei näyttöä). Paina numeropainikkeita. Toisto alkaa automaattisesti.

Numeroa 10 suuremman raitanumeron näppäily

1 Paina painiketta >10.

2 Näppäile numerot.

0 näppäillään painamalla 10/0.

Esimerkki:

Raitanumero 30 näppäillään painamalla >10, sitten 3 ja 10/0.

CD-raitojen ohjelmointi

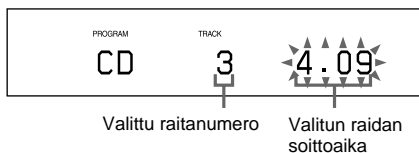
— Ohjelmoitu soitto

CD-levyltä voidaan ohjelmoida 25 raitaa halutussa järjestyksessä.

1 Paina painiketta **FUNCTION** toistuvasti, kunnes "CD" tulee näkyviin näyttöön.

2 Paina painiketta **PLAY MODE/TUNING MODE** pysäytystilassa toistuvasti, kunnes "PROGRAM" tulee näkyviin näyttöön.

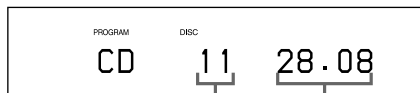
3 Painele painiketta **◀◀** tai **▶▶** toistuvasti, kunnes haluttu raitanumero tulee näkyviin.



4 Paina painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.

Raita on ohjelmoitu.

"Step" tulee näkyviin ja sen jälkeen juuri ohjelmoidun raidan järjestysnumero. Sen jälkeen näkyviin tulee viimeksi ohjelmoidun raidan numero ja koko ohjelman soittoaika. Jos olet tehnyt virheen, viimeksi ohjelmoitu raita voidaan poistaa ohjelmasta painamalla painiketta CLEAR kauko-ohjaimesta.



5 Jos haluat ohjelmoida muitakin raitoja, toista vaiheita 3 ja 4.

6 Paina painiketta CD ▶II (tai CD ▶ kauko-ohjaimesta).

Muut käyttötoimet

Kun haluat	Toimi näin
Tarkastaa ohjelmajärjestyksen	Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti ohjelmoidun soiton aikana.
Tarkastaa ohjelmoitujen raitojen lukumäärän	Paina painiketta TIME kauko-ohjaimesta pysäytystilassa. Ohjelmavaiheiden lukumäärä tulee näkyviin ja sitten viimeksi ohjelmoidun raidan numero ja koko ohjelman soittoaika.
Lopettaa ohjelmoidun soiton	Paina painiketta CD ■ ja sitten painiketta tai PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes "PROGRAM" ja "SHUFFLE" katoavat näytöstä.
Lisätä raidan ohjelman loppuun.	Suorita vaiheet 3 ja 4 ohjelmoidun soiton ollessa pysähtynyt.
Poistaa viimeksi ohjelmoidun raidan	Paina painiketta CLEAR kauko-ohjaimesta pysäytystilassa. Joka kerta, kun painiketta painetaan, viimeinen ohjelmoitu raita poistuu.

Vihjeitä

- Tehty ohjelma pysyy tallessa ohjelmoidun soiton loputtuakin. Kun haluat soittaa ohjelman uudelleen, kytke toiminto CD:lle ja paina sitten painiketta CD ► (tai CD ► kauko-ohjaimesta).
- “-.-” näkyy, kun ohjelmoitu kokonaisuus ylittää 100 minuuttia tai kun valitaan CD-raita, jonka numero on 21 tai suurempi.

Nimen antaminen CD-levylle

— Levymuistio

100 CD-levylle voidaan antaa 20 kirjaimesta ja merkistä koostuva nimi. Kun paikalleen asetetaan tällä tavalla nimetty CD-levy, nimi tulee näkyviin näyttöön.

Huom!

Kun CD levyjä nimetään ensimmäistä kertaa, poista kaikki levyjen nimet kohdassa “Levyn nimen poistaminen” sivulla 14 olevien ohjeiden mukaisesti.

1 Paina painiketta FUNCTION toistuvasti, kunnes “CD” tulee näkyviin näyttöön.

Jos “SHUFFLE” tai “PROGRAM” tulee näkyviin näyttöön, paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes kumpikin katoaa.

2 Paina painiketta NAME EDIT/SELECT kauko-ohjaimesta.

Kohdistin alkaa vilkkua.

3 Valitse haluttu merkkityyppi painamalla painiketta NAME EDIT/SELECT kauko-ohjaimesta toistuvasti.

Merkkityyppi	Valitse
Isot kirjaimet/tyhjä välilyönti/symbolit	Selected AB.
Pienet kirjaimet/tyhjä välilyönti/symbolit	Selected ab.
Numerot	Selected 12.

4 Näppäile merkki.

Merkkityyppi	Toimi näin
Isot tai pienet kirjaimet	Paina vastaavan kirjaimen näppäintä kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes näppäiltävä merkki vilkkuu tai paina painiketta kerran ja paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti. Paina sitten painiketta CURSOR→ kauko-ohjaimesta.
Numerot	Paina vastaavaa numeronäppäintä kauko-ohjaimesta.
Tyhjä välilyönti	Paina 10/0 kauko-ohjaimesta.
Symbolit (‘ - / , . () : ! ?)	Paina numeroa 1 kauko-ohjaimesta toistuvasti.
Symbolit (& + < > _ = ” ; # \$ % @ * `)	Paina numeroa 1 kauko-ohjaimesta ja paina sitten painiketta ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti. Paina sitten painiketta CURSOR→ kauko-ohjaimesta.

5 Näppäile koko nimi toistamalla vaiheita 3 ja 4.

6 Lopeta nimen anto painamalla painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.

Merkin poistaminen ja muuttaminen
Paina vaiheessa 3 tai 4 painiketta ←CURSOR tai CURSOR→ kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes muutettava merkki vilkkuu, poista merkki painamalla painiketta CLEAR kauko-ohjaimesta ja toista sitten vaiheet 3 ja 4.

Nimen annon peruuttaminen
Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta.

Merkin lisääminen

Paina vaiheen 2 jälkeen painiketta ←CURSOR tai CURSOR→ kauko-ohjaimesta toistuvasti siirtääksesi kohdistimen paikkaan, johon halutaan lisätä merkki. Siirry sitten vaiheeseen 3.

jatkuu

Nimen antaminen CD-levylle (jatkuu)

Levyjen nimen tarkastaminen

- 1 Paina painiketta FUNCTION toistuvasti, kunnes "CD" tulee näkyviin näyttöön.**
- 2 Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta pysäytystilassa.**
- 3 Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ kauko-ohjaimesta toistuvasti kunnes "Name Check?" tulee näkyviin ja paina sitten painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.**
- 4 Valitse kauko-ohjaimen painiketta ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti painamalla laitteen muistiin tallennetut levynimet 001-100.**

Parhaillaan soivan levyn nimen tarkastaminen

Paina painiketta SCROLL kauko-ohjaimesta pysäytystilassa.

Levyn nimen poistaminen

- 1 Paina painiketta FUNCTION toistuvasti, kunnes "CD" tulee näkyviin näyttöön.**
Jos "SHUFFLE" tai "PROGRAM" tulee näkyviin näyttöön, paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes kumpikin katoaa.
- 2 Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta pysäytystilassa.**
- 3 Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes "Name Erase ?" tulee näkyviin ja paina sitten painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.**
- 4 Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ kauko-ohjaimesta valitaksesi poistettavan levyn nimen.**
- 5 Paina painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta uudelleen.**
"Complete !" tulee näkyviin.

Kaikkien levyjen nimien poistaminen

Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes "All Erase?" näkyy vaiheessa 3 ja painamalla sitten painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta kaksi kertaa.

Poiston peruuttaminen

Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta vaiheiden 1 - 4 aikana.

Radioasemien esiviritys

Järjestelmään voidaan tallentaa 30 esiviritettyä asemaa (20 FM:ltä ja 10 AM:ltä). Näille asemille voidaan sitten virittää valitsemalla asemaa vastaava esiviritysnumero.

Esiviritettyt asemat voidaan tallentaa kahdella tavalla.

Kun haluat	Menettelytapa
Virittää automaattisesti kaikki alueella kuuluvat asemat ja tallentaa ne sitten manuaalisesti.	Automaattinen esiviritys
Virittää mieliasemiasi taajuuksille ja tallentaa ne manuaalisesti.	Manuaalinen esiviritys

Esiviritys automaattista viritystä käyttämällä

- 1 Valitse painiketta TUNER/BAND painamalla "FM" tai "AM".**
- 2 Paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes "AUTO" tulee näkyviin näyttöön.**
- 3 Paina painiketta TUNING + tai –.**
Taajuus muuttuu järjestelmän selatessa asemaa. Selaus loppuu automaattisesti, kun jokin asema viritetty kohdalle. Tällöin "TUNED" ja "STEREO" (vain stereo-ohjelmilla) näkyy.
Jos "TUNED" ei tule näkyviin eikä selaus lopu
Säädä halutun radioaseman taajuus luvun "Esiviritys manuaalista viritystä käyttämällä" vaiheissa 2-8 kuvatulla tavalla.
- 4 Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta.**
- 5 Paina painiketta TUNING + tai – toistuvasti, kunnes "Memory?" tulee näkyviin ja paina sitten painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.**
Esiviritysnumero tulee näkyviin näyttöön. Suorita vaiheet 6 ja 7 esiviritysnumeron vilkkuessa.

- 6 Valitse haluttu esiviritysnumero painamalla painiketta TUNING + tai – toistuvasti.**



- 7 Paina painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.**
"Complete!" tulee näkyviin ja asema on tallennettu muistiin.
- 8 Esiviritä muut asemat toistamalla vaiheet 1-7.**

Vihje

Paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE, kun haluat lopettaa selauksen.

Esiviritys manuaalista viritystä käyttämällä

- 1 Valitse painiketta TUNER/BAND painamalla "FM" tai "AM".**
- 2 Paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes "AUTO" ja "PRESET" katoavat näytöstä.**
- 3 Viritä halutulle asemalla painamalla painiketta TUNING + tai – toistuvasti.**
- 4 Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta.**
- 5 Paina painiketta TUNING + tai – toistuvasti, kunnes "Memory?" tulee näkyviin ja paina sitten painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.**
Esiviritysnumero tulee näkyviin näyttöön. Suorita vaiheet 6 ja 7 esiviritysnumeron vilkkuessa.
- 6 Valitse haluttu esiviritysnumero painamalla painiketta TUNING + tai – toistuvasti.**



- 7 Paina painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.**
"Complete!" tulee näkyviin ja asema on tallennettu muistiin.
- 8 Esiviritä muut asemat toistamalla vaiheet 1-7.**

Radioasemien esiviritys (jatkuu)

Muut toimenpiteet

Kun haluat	Toimi näin
Virittää heikolle asemalle	Noudata luvussa "Esiviritys manuaalista viritystä käyttämällä" kuvattuja toimenpiteitä.
Lopettaa esivirityksen	Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta vaiheessa 5 tai 6.
Muuttaa esivirityksnumeroa	Aloita uudelleen vaiheesta 1.

AM-viritysjakson muuttaminen (ei koske Euroopan malleja)

AM-viritysjakso on säädetty taajuudella 9 kHz:iin (tai 10 kHz:iin tietyillä alueilla). AM-viritysjaksoa voidaan muuttaa virittämällä ensin jollekin AM-asetalle ja katkaisemalla sitten virta järjestelmästä. Kytke sitten virta uudelleen pitämällä painike FUNCTION painettuna. Kun jakso muutetaan, kaikki esiviritetyt AM-asetat pyyhkiytyvät pois muistista. Kun haluat palauttaa alkuperäisen jakson, toista samat toimenpiteet uudelleen.

Vihjeitä

- Esiviritetyt asemat pysyvät muistissa noin päivän vaikka virtajohto irrotetaan tai sattuua sähkökatko.
- Esiviritetyille asemille voidaan antaa nimi (katso s. 17).
- Vastaanoton parantamiseksi säädä varusteisiin kuuluvaa antennia tai liitä ulkoinen antenni.

Radion kuuntelu

Radioasemaa voidaan kuunnella joko valitsemalla jokin esiviritetty asema tai virittämällä halutulle asemalle käsin.

Esiviritetyn aseman kuuntelu

— Esiviritetyn aseman haku

Esiviritä asemat ensin virittimen muistiin (katso "Radioasemien esiviritys" sivulta 15).

1 Valitse painiketta TUNER/BAND painamalla "FM" tai "AM".

2 Paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes "PRESET" tulee näkyviin näyttöön.

3 Valitse painiketta TUNING + tai – toistuvasti painamalla haluttu esiviritetty asema (tai aseman nimi* tai RDS-aseman nimi**).

* Aseman nimi näkyy vain, jos asemalle on annettu nimi (katso "Nimen antaminen esiviritetyille asemille" sivulta 17).

** Vain Euroopan malli

Esivirityksnumeron valinta kauko-ohjaimen numeropainikkeilla

Paina numeropainikkeita vaiheen 3 suorittamisen asemasta.

Kun haluat näppäillä numeroa 10 suuremman numeron, paina >10 ja sitten vastaavia numeroita. 0 näppäillään painamalla 10/0.

Esimerkki:

Esivirityksnumero 20 näppäillään painamalla >10, sitten 2 ja 10/0.

Muun kuin esiviritetyn aseman kuunteleminen

— Manuaalinen viritys

1 Valitse painiketta TUNER/BAND painamalla "FM" tai "AM".

2 Paina painiketta PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes "AUTO" ja "PRESET" katoavat näytöstä.

3 Viritä asemalle painamalla painiketta TUNING + tai – toistuvasti.

Vihjeitä

- Vastaanoton parantamiseksi säädä varusteisiin kuuluvia antennia tai liitä ulkoinen antenni.
- Jos FM-lähetysten aikaan esiintyy staattista kohinaa, paina painiketta FM MODE kauko-ohjaimesta, kunnes "MONO" tulee näkyviin näyttöön. Lähetys ei kuulu enää stereofonisena, mutta kuuluvuus paranee.
- Paina vaiheessa 2 painiketta PLAY MODE/TUNING MODE toistuvasti, kunnes "AUTO" tulee näkyviin näyttöön ja paina sitten TUNING + tai –. Taajuusmerkintä muuttuu ja selaus loppuu, kun järjestelmä virittää jollekin asemalle (automaattinen viritys).

Nimen antaminen esiviritetyille asemille

— Asemanimi

Kullekin esiviritetyille asemalle voidaan antaa 10 symbolista tai merkistä koostuva nimi (asemanimi).

- 1 **Viritä asemalle, jolle halutaan antaa nimi (katso s. 16).**
- 2 **Suorita samat toimenpiteet kuin luvun “Nimen antaminen CD-levylle” (katso s. 13) vaiheissa 2 – 6.**

Nimen annon lopettaminen
Paina painiketta MENU/NO kauko-ohjaimesta.

Asemanimen poistaminen

- 1 Viritä asemalle.
- 2 Paina painiketta NAME EDIT/SELECT kauko-ohjaimesta.
- 3 Poista nimi painamalla toistuvasti painiketta CLEAR kauko-ohjaimesta.
- 4 Paina painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.

Radiotietojärjestelmän käyttö (RDS)

(Vain Euroopan malli)

Mikä on radiotietojärjestelmä?

Radiotietojärjestelmä (RDS)* on lähetysohjelma, jonka avulla radioasemat voivat lähettää tavallisen ohjelmasignaalin ohessa lisätietoja.

HUOM

Radiotietojärjestelmä ei toimi oikein, jos kohdalle viritetty asema ei välitä radiotietosignaalia oikein tai jos tämä signaali on heikko.

* Kaikilla FM (ULA)-asemilla ei ole radiotietojärjestelmäpalvelua eikä kaikilla asemilla ole samoja palvelumuotoja. Jos et ole perillä radiotietojärjestelmästä, kysy paikallisilta radioasemilta tarkat tiedot alueellasi toimivista radiotietojärjestelmän palvelumuodoista.

Radiotietojärjestelmän lähetyksen vastaanotto

Valitse asema FM (ULA)-kaistalta.

Kun virität sellaiselle asemalle, jolla on radiotietojärjestelmäpalvelu, aseman nimi tulee näkyviin näyttöön.

Radiotietojärjestelmän tietojen katsominen

Joka kerta, kun painat painiketta DISPLAY, näyttö muuttuu perätysten seuraavalla tavalla:

Aseman nimi** → Taajuus → Kello näyttö → Esiasetetun taajuuskorjaimen nimi → Äänentaso

** Jos RDS lähetyksen ei kuulu kunnolla ei aseman nimi näy näytöllä.

Äänen säätö

Bassoäänien vahvistus

— DSG

Paina DSG* painiketta kauko-ohjaimesta.

“DSG” näkyy näytöllä.

Paina uudestaan peruttaaksesi DSG-toiminnon.

* DSG: Dynaaminen äänen luoja

Vihje

DSG on tehdasasetettu kytkettyyn asentoon.

Esiasetetun taajuuskorjaimen valikon valitseminen

Esiasetettu taajuuskorjain antaa sinulle mahdollisuuden valita ääniominaisuudet viidestä äänitehosteesta kuuntelemasi musiikkityypin mukaisesti.

Paina PRESET EQ kauko-ohjaimesta toistuvasti.

Näyttö muuttuu perätysten seuraavalla tavalla:

ROCK → POP → JAZZ → CLASSIC → DANCE → FLAT

Esiasetetun taajuuskorjaimen peruuttaminen

Paina PRESET EQ kauko-ohjaimesta toistuvasti kunnes “FLAT” näkyy näytöllä.

Vihje

Esiasetettu taajuuskorjain on tehdasasetettu “ROCK”-musiikille.

Nukahtaminen musiikin soudessa

— Uniajastin

Uniajastimen avulla voidaan määrittää aika, jonka jälkeen järjestelmä lopettaa soiton ja katkaisee virran automaattisesti. Tällä tavalla voit nukahtaa musiikin soudessa.

Paina painiketta SLEEP kauko-ohjaimesta toistuvasti.

Aika muuttuu perätysten seuraavalla tavalla:

AUTO* → 90min → 80min → 70min → ... → 10min → SLEEP OFF

* Järjestelmän virta katkeaa sen jälkeen, kun parhaillaan soiva CD lakkaa soimasta (korkeintaan 4 tuntia).

Kun haluat	Paina
Tarkastaa jäljellä olevan uniajan**	SLEEP kauko-ohjaimesta kerran.
Muuttaa uniaikaa	SLEEP kauko-ohjaimesta toistuvasti kunnes haluttu aika tulee näkyviin.
Peruuttaa uniajastimen toiminnan	SLEEP kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes “SLEEP OFF” tulee näkyviin.

** Kun “AUTO” on valittu, uniajastimen jäljellä olevaa aikaa ei voi tarkastaa.

Herääminen musiikin soittoon

— Päivittäinen ajastin

Säätämällä päivittäinen ajastin on mahdollista säätää järjestelmän virta kytkeytymään ja katkeamaan automaattisesti haluttuna aikana. Varmista tämän toiminnon käyttöä varten, että järjestelmän kello on säädetty oikeaan aikaan (katso "Kellon säätäminen aikaan" sivulta 10).

1 Valmistele se musiikkilähde, jonka halutaan kuuluvan järjestelmän kytkiessä virran.

- CD: Aseta CD-levy paikalleen. Jos haluat aloittaa soiton joltakin tietyltä raidalta, ohjelmoi raidat (katso "CD-raitojen ohjelmointi" sivulta 12).
- Radio: Viritä kohdalle haluttu esiviritysasema (katso "Radion kuuntelu" sivulta 16).

2 Paina painiketta VOL + tai – toistuvasti säätääksesi äänentason.

3 Paina painiketta CLOCK/TIMER SET kauko-ohjaimesta.

4 Paina painiketta ◀◀ tai ▶▶ kauko-ohjaimesta toistuvasti kunnes "DAILY SET?" näkyy näytöllä, ja paina sitten ENTER/YES kauko-ohjaimesta.

Tuntimerkintä vilkkuu.

5 Säädä aloitusaika.

Säädä tunti lukema painelemalla painiketta ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti ja paina sitten kauko-ohjaimen painiketta ENTER/YES. Minuuttilukeman merkintä alkaa vilkkua seuraavaksi.

Säädä minuuttilukema painelemalla painiketta ◀◀ tai ▶▶ kauko-ohjaimesta toistuvasti ja paina sitten painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.

Tuntimerkintä vilkkuu taas.

6 Säädä lopetusaika toistamalla vaihe 5.

7 Painele painiketta ◀◀ tai ▶▶ kauko-ohjaimesta toistuvasti, kunnes haluamasi musiikkilähde tulee näkyviin.

Näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

TUNER ↔ CD PLAY

8 Paina painiketta ENTER/YES kauko-ohjaimesta.

Aloitusaika, pysäytysaika, musiikin lähde ja äänentaso näkyvät vuorotellen, jonka jälkeen tavallinen näyttö ilmestyy.

9 Katkaise järjestelmän virta painamalla painiketta I/O.

Kun haluat	Toimi näin
Tarkastaa säädöt/ käynnistää ajastimen	Paina painiketta CLOCK/ TIMER SELECT kauko- ohjaimesta, paina kauko- ohjaimen painiketta ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti kunnes "DAILY SELECT?" tulee näkyviin ja paina sitten kauko- ohjaimen painiketta ENTER/ YES.
Muuttaa säädön	Aloita uudelleen vaiheesta 1.
Katkaista ajastimen	Paina painiketta CLOCK/ TIMER SELECT kauko- ohjaimesta, paina kauko- ohjaimen painiketta ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti kunnes "TIMER OFF?" tulee näkyviin ja paina sitten kauko-ohjaimen painiketta ENTER/YES.

Huomautuksia

- Järjestelmän virta kytkeytyy 30 sekuntia ennen määritettyä aloitusaikaa. Älä käytä järjestelmää sen kytkeytymisen ja päivittäisen ajastimen käynnistymisen välisenä aikana. Muuten ajastin ei käynnisty oikein.
- Kun päivittäistä ajastinta käytetään yhtäaikaan uniajastimen kanssa, uniajastimen säädöllä on etusija.
- Ei ole mahdollista käyttää liittimeen MD/TAPE IN liitettyjä valinnaislaitteita päivittäisen ajastimen äänilähteenä.

Näytön katkaiseminen

— Virransäästömuoto

Vaikka järjestelmän virta on katkaistu, järjestelmä kuluttaa virtaa, jotta kello näkyy ja jotta järjestelmä pysyy reagoitavalmiina kauko-ohjaimen komentoihin.

Virransäästömuoto pienentää valmiustilan aikana kuluvaa virtaa. Tällä muodolla kello ei näy.

Paina painiketta DISPLAY tai TIME kauko-ohjaimesta järjestelmän virran ollessa katkaistu, kunnes kellonäyttö katoaa.

Virransäästömuodon lopettaminen

Paina painiketta DISPLAY tai TIME kauko-ohjaimesta, kun järjestelmän virta on katkaistu.

Näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Kellonäyttö* ↔ Ei näyttöä
(virransäästömuoto)

* Kello näkyy vain silloin, kun se on säädetty aikaan.

Vihje

Ajastin toimii myös virransäästömuodolla.

Valaistustason muuttaminen

Etupaneelin valaistustasoa voidaan muuttaa.

Paina painiketta DIMMER kauko-ohjaimesta toistuvasti.

Valaistustaso muuttuu seuraavalla tavalla:

Korkea → matala → pois päältä

Vihje

Valaistus on säädetty tehtaalla korkealle tasolle.

Näytön käyttö

Jäljellä olevan ajan tarkastaminen

Paina painiketta TIME kauko-ohjaimesta toistuvasti toiston aikana.

Näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Parhaillaan soivan raidan kulunut aika → Parhaillaan soivalla raidalla jäljellä oleva aika*¹ → Parhaillaan soivalla CD-levyllä jäljellä oleva aika*²

*¹ “-.-.-” näkyy, kun tarkastetaan sellaisen CD-raidan jäljellä olevaa aikaa, jonka numero on 21 tai suurempi.

*² “-.-.-” näkyy sellaisen CD-levyn hajasoiton aikana, jolla raitoja on 21 tai enemmän tai ohjelmoidun soiton aikana, jos on valittu numeroltaan 21 tai suurempi CD-raita.

Kokonaissoittoajan tarkastus

Paina painiketta TIME kauko-ohjaimesta pysäytystilassa.

Raidan nimen ja levyn nimen tarkastaminen (CD)

Paina painiketta DISPLAY toistuvasti.

CD-näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Kellonäyttö**¹ → Esisäädetyin taajuuskorjaimen nimi*¹ → äänenvoimakkuus*¹ → CD-levyn soittoaika*² → Raidan nimi tai levyn nimi*³

*¹ 8 sekunnin jälkeen tulee näkyviin CD-levyn soittoaika.

*² Näkyvä näyttö riippuu levytilasta: Jos levy on pysähtynyt: CD-levyn kokonaissoittoaika näkyy.

Jos levy soi: Raidan kulunut soittoaika, raidan jäljellä oleva soittoaika tai CD-levyn jäljellä oleva soittoaika näkyy.

*³ Raidan nimi näkyy toiston aikana (vain CD-tekstillä varustetuilla CD-levyillä) ja levyn nimi näkyy, kun levy on pysähtynyt. Jos levyllä ei ole nimeä, raidan nimi tai levyn nimi ohitetaan.

Aseman nimen tarkastus (viritin)

Paina painiketta DISPLAY toistuvasti.

Näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Aseman nimi* → Taajuus** → Kellonäyttö**
→ Esisäädetyt taajuuskorjaimen nimi** →
Äänenvoimakkuus**

* Aseman nimi ohitetaan, jos asemalle ei ole annettu nimeä.

** Kun merkintä on näkynyt 8 sekunnin ajan, näyttö palaa aseman nimen näytölle (tai taajuuden näytölle, jos asemalle ei ole annettu nimeä).

Pitkän nimen vieritys

Paina painiketta SCROLL kauko-ohjaimesta.

Nimi näkyy näytössä vierien.

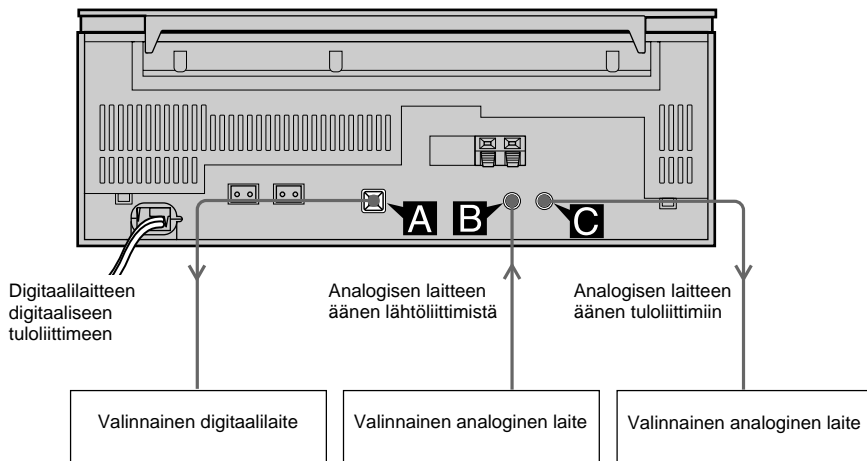
Nimen vieritys voidaan pysäyttää hetkeksi painamalla uudelleen kauko-ohjaimen painiketta SCROLL.

Vihjeitä

- Jos kauko-ohjaimen painiketta TIME painetaan pysäytysmuodolla CD-levylle, jonka CD-tekstissä on artistin nimi, tämä artistin nimi näkyy vierien näytössä.
- Katso sivulta 13 luvusta “Nimen antaminen CD-levylle” ohjeet nimen antamisesta CD-levylle.
- Katso sivulta 17 luvusta “Nimen antaminen esiviritetyille asemille” ohjeet nimen antamisesta esiviritetyille asemalle.

Valinnaisten laitteiden liittäminen

Järjestelmän monipuolistamiseksi siihen voidaan liittää valinnaisia laitteita. Katso kunkin laitteen varusteisiin kuuluvia käyttöohjeita.



A DIGITAL CD OPTICAL OUT -liitin

Liitä digitaalisella optisella johdolla (neliömäinen, ei kuulu varusteisiin) valinnainen digitaalilaitte (kuten MD-dekki) tähän liittimeen. Kyseisen laitteen digitaalinen ääni voidaan tällöin antaa tästä järjestelmästä.

B MD/TAPE IN -liitin

Liitä äänijohdolla (ei kuulu varusteisiin) valinnainen laite (kuten MD-dekki tai kasettidekki) tähän liittimeen. Kyseisen laitteen analogista ääntä voidaan tällöin kuunnella tämän järjestelmän kautta.

C MD/TAPE OUT -liitin

Liitä äänijohdolla (ei kuulu varusteisiin) valinnainen laite (kuten MD-dekki tai kasettidekki) tähän liittimeen. Kyseisen laitteen analoginen ääni voidaan tällöin antaa kyseiseen laitteeseen tästä järjestelmästä.

Liitetyn laitteen äänen kuuntelu

1 Liitä äänijohto.

Katso "Valinnaisten laitteiden liittäminen" sivulta 22.

2 Paina painiketta **FUNCTION** toistuvasti, kunnes "MD" tai "TAPE" tulee näkyviin.

Aloita liitetyn laitteen soitto.

Toiminnon kytkeminen "MD:Itä"
"TAPE:lle"

Kun kuuntelet liitettyä kasettidekkiä, suorita seuraavat toimenpiteet:

1 Kytke järjestelmän virta.

2 Paina painiketta **FUNCTION** toistuvasti, kunnes "MD" tulee näkyviin.

3 Paina painiketta **MENU/NO** kauko-ohjaimesta. "TAPE?" tulee näkyviin.

4 Paina painiketta **ENTER/YES** kauko-ohjaimesta.

Tee toimenpiteet uudelleen, kun haluat kytkeä takaisin "MD:lle".

Nauhoitus liitettyllä laitteella

Digitaalinen nauhoitus digitaalilaitteella

1 Liitä digitaalinen optinen johto.

Katso "Valinnaisten laitteiden liittäminen" sivulta 22.

2 Aloita nauhoitus.

Katso liitetyn laitteen varusteisiin kuuluvia käyttöohjeita.

Analoginen nauhoitus laitteella

1 Liitä äänijohto.

Katso "Valinnaisten laitteiden liittäminen" sivulta 22.

2 Aloita nauhoitus.

Katso liitetyn laitteen varusteisiin kuuluvia käyttöohjeita.

Ongelmat ja niiden korjaustavat

Jos laitteen toiminnassa esiintyy ongelmia, käytä apuna seuraavaa vianmäärittösyöpasta.

Varmista ensin, että virtajohto on kytketty lujasti ja että kaiuttimet on liitetty oikein ja lujasti.

Jos ongelmaa ei saada korjattua, ota yhteys lähimpään Sony-edustajaan. Tuodessasi järjestelmän huoltoon, varmista että tuot myös kaiutinjärjestelmän (SS-L7) pää-yksikön mukana (HCD-L1).

Yleistä

“-- --” näky näytössä.

- Säädä kello uudelleen (katso s. 10).

Ei ääntä.

- Säädä äänentaso.
- Varmista, että kuulokkeita ei ole liitetty.
- Tarkasta kaiutinliitännät (katso s. 7).

Ääni kuuluu yhdestä kanavasta tai vasen ja oikea äänenvoimakkuus epätasapainossa.

- Liitä kaiutinjohdot hyvin (katso s. 7).
- Sijoita kaiuttimet mahdollisimman symmetrisesti.
- Liitä varusteisiin kuuluvat kaiuttimet.

Huomattavasti huminaa tai kohinaa.

- Siirrä laite pois kohinalähteestä.
- Liitä järjestelmä toiseen seinäpistorasiaan.
- Asenna kohinasuodatin (saatavilla alan liikkeistä) virtalinjaan.

Ajastimen säätö ei onnistu.

- Säädä kello uudelleen aikaan (katso s. 10).

Ajastin ei toimi.

- Käynnistä ajastin (katso “Tarkastaa säädön/käynnistää ajastimen” sivulta 19).
- Tarkasta säätöjen sisältö ja säädä kello oikeaan aikaan (katso s. 10 tai 19).
- Kun olet asettanut ajastimen, varmista että olet sammuttanut järjestelmän I/⏻ painikkeesta.
- Järjestelmän virta kytkeytyy noin 30 sekuntia ennen säädettyä aikaa.

Kauko-ohjain ei toimi.

- Ota este pois.
- Siirrä kauko-ohjain lähemmäs järjestelmää.
- Kohdista kauko-ohjain järjestelmän tunnistimeen.
- Vaihda CR2025 paristo.
- Aseta laite pois fluorisoivien lamppujen läheisyydestä.

CD-soitin

CD-kansi ei avaudu ja “LOCKED” näkyy.

- Ota yhteys Sony-edustajaan tai paikalliseen valtuutettuun Sony-huoltoon.

CD-levy ei tule esille.

- Paina ja pidä painettuna kauko-ohjaimen painiketta ▲.
- Ota yhteys Sony-jälleenmyyjään.

Soitto ei ala.

- Syötä CD
- Pyyhi CD-levy puhtaaksi (katso s. 26).
- Vaihda CD-levy.
- CD-levy on asetettu paikalleen etiketti puoli sisäänpäin. Aseta CD paikalleen oikein.
- Ota CD-levy pois, pyyhi pois sillä mahdollisesti oleva kosteus ja anna järjestelmän olla virta kytkettynä muutaman tunnin, kunnes kosteus haihtuu.
- Aloita toisto painamalla painiketta CD ►►.

Ääni hyppii.

- Pyyhi CD-levy puhtaaksi (katso s. 26).
 - Vaihda CD-levy.
 - Siirrä laite sellaiseen paikkaan, jossa ei ole värinää (esim. tukevan telineen päälle).
 - Siirrä kaiuttimet kauemmas laitteesta tai aseta ne toisen tason päälle.
- Kun kovalla äänenvoimakkuudella kuunnellaan raitaa, jossa on paljon bassoääniä, kaiuttimien värinä saattaa aiheuttaa äänen hyppimisen.

Soitto ei ala ensimmäiseltä raidalta.

- Palauta tavallinen soitto painamalla järjestelmän ollessa pysäytetty painiketta PLAY MODE / TUNING MODE toistuvasti, kunnes “PROGRAM” tai “SHUFFLE” katoaa.

Viritin

Huomattava humina tai kohina (“TUNED” tai “STEREO” vilkkuu).

- Säädä oikea kaista ja taajuus (katso s. 16).
- Liitä antenni oikein (katso s. 7).
- Etsi paikka ja suunta, josta saadaan paras mahdollinen kuuluvuus ja säädä sitten antenni uudelleen.
Jos hyvää kuuluvuutta ei saada, suosittellemme erillisen ulkoantennin hankkimista.
- Varusteisiin kuuluva FM-johtoantenni ottaa signaalit vastaan koko pituudeltaan, joten suorista se aivan suoraksi.
- Sijoita antennit mahdollisimman kauas kaiutinjohdoista.
- Ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään, jos varusteisiin kuuluva AM-antenni irtoaa muovituestaan.
- Yritä parantaa vastaanottoa katkaisemalla virta ympärillä olevista sähkölaitteista.

Stereo-ohjelmaa ei saada kuuluviin stereofonisena.

- Paina FM MODE painiketta kauko-ohjaimesta kunnes “MONO” katoaa näytöltä.
- Katso kohtaa “Huomattava humina tai kohina” (“TUNED” tai “STEREO” vilkkuu) ja tarkasta antennin tila.

Lisälaitteet

Ei ääntä.

- Katso sivulta 24 kohdasta “Yleistä” kohtaa “Ei ääntä” ja tarkasta laitteen tila.
- Liitä laite oikein (katso s. 22) ja varmista:
 - että johdot on liitetty oikein.
 - että pistokkeet on työnnetty syvälle.
- Kytke virta liitettyyn laitteeseen.
- Katso liitetyn laitteen käyttöohjeita ja aloita soitto.
- Paina painiketta FUNCTION toistuvasti, kunnes “MD” (tai “TAPE”) tulee näkyviin näyttöön.

Ääni on säröytynyt.

- Säädä liitetyn laitteen äänenvoimakkuus pienemmälle.

Jos laite ei toimi oikein edellä mainittujen toimenpiteiden suorittamisen jälkeenkään, säädä se alkusäädöille seuraavalla tavalla:

Järjestelmän virran ollessa kytkettyä, paina samanaikaisesti painikkeita DISPLAY, TUNER/BAND ja FUNCTION.

“COLD RESET” ilmestyy näytölle ja järjestelmä sammuu. Kaikki järjestelmän ominaisuudet palaavat tehdasasetukseen. Muista suorittaa seuraavat toimenpiteet: kellon ja ajastimen asetus, asemien esiasetus ja nimen antaminen CD-levyille.

Huomautus

Järjestelmää ei voi säätää alkutilaan virransäätömuodolla.

Itsediagnostiikanäyttö

Viestit

Jokin seuraavista viesteistä saattaa näkyä tai vilkkua näytössä toimenpiteiden aikana.

CD

Complete!

CD:n editointi (levymuistio) päättyi normaalisti.

File Full

Järjestelmään on jo tallennettu 100 levyn nimeä.

Initialize

Järjestelmän alustus on meneillään. CD-levyä ei voi asettaa tällöin paikalleen. Odota, kunnes “Initialize” katoaa näytöstä.

No Disc

CD-soittimessa ei ole levyä.

—OVER—

CD-levyn loppu on saavutettu painettaessa painiketta ►► alas soittotaulla.

Push STOP!

Painettiin PLAY MODE/TUNING MODE -painiketta toiston aikana.

Vaihe täynnä!!

On yritetty ohjelmoida 26 raitaa (vaihetta) tai enemmän.

Huomautuksia

Nimikilpi sijaitsee takalevyssä

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitätä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Käyttöjännitteestä

Ennen kuin aloitat järjestelmän käytön, varmista, että sen käyttöjännite on sama kuin paikallinen verkkojännite.

Turvallisuudesta

- Laite ei katkea vaihtovirtalähteestä (verkosta) niin kauan kuin se on liitetty seinäpistorasiaan, vaikka itse laitteen virta olisi katkaistu.
- Irrota laite seinäpistorasiasta (verkosta), jos sitä ei aiota käyttää pitkähköön aikaan. Irrota virtajohto (verkkojohto) ottamalla kiinni pistokkeesta. Älä vedä itse johdosta.
- Jos järjestelmän sisään putoaa tai kaatuu jotakin, irrota se verkosta ja tarkastuta ammattihenkilöllä ennen kuin jatkat sen käyttöä.
- Virtajohto on vaihdattutettava aina asiantuntevassa huoltoliikkeessä.

Sijoituksesta

- Älä sijoita laitetta kaltevaan asentoon.
- Älä sijoita laitetta seuraavanlaisiin paikkoihin:
 - Erittäin kuumiin tai kylmiin paikkoihin
 - Pölyisiin tai likaisiin paikkoihin
 - Hyvin kosteisiin paikkoihin
 - Paikkoihin, joissa on värinä
 - Paikkoihin, joihin aurinko paistaa suoraan
- Ole varovainen, kun sijoitat laitteen tai kaiuttimet pinnoille, jotka on käsitelty (vahalla, öljyllä, kiillotusaineella jne.), koska pintaan saattaa syntyä tahtoja tai sen väri saattaa lähteä.

Kuumuuden kertymisestä

- Laitteen kuumeneminen käytön aikana on normaalia.
- Lämmönkehityksen estämiseksi järjestelmässä, aseta järjestelmä paikkaan jossa on riittävä tuuletus ja vältä asettamasta mitää laitteen päälle.

Jos järjestelmää käytetään jatkuvasti suurella äänenvoimakkuudella, laitteen ylä- ja alapinnan ja sivujen lämpötila nousee huomattavasti. Älä kosketa laitteen pintoja, jotta et polta itseäsi.

Epäkuntoon menemisen estämiseksi älä peitä viilennystä varten olevan puhaltimen ilmanvaihtoaukkoa.

Käytöstä

Jos järjestelmä tuodaan suoraan kylmästä paikasta lämpimään tai sijoitetaan hyvin kosteaan huoneeseen, kosteutta saattaa muodostua CD-soittimeen. Jos näin käy, järjestelmä ei toimi oikein. Ota CD-levy pois ja anna järjestelmän olla virta kytkettynä noin tunnin, jotta kosteus haihtuu.

Jos järjestelmän suhteen ilmenee kysyttävää tai ongelmia, pyydämme ottamaan yhteyden lähimpään Sony-liikkeeseen.

Kaiutinjärjestelmästä

Vaikkakin järjestelmä on magneettisuojaattu, voi joidenkin TV vastaanottimien kuva häiriintyä. Katkaise tällöin virta TV-vastaanottimesta kerran ja kytkä se uudelleen 15-30 minuutin kuluttua. **Jos parannusta ei ole havaittavissa**, sijoita kaiuttimet kauemmas TV-vastaanottimesta. Älä aseta magneetteja sisältäviä esineitä kuten audiotelineitä, TV-telineitä tai luluja TV-vastaanottimen lähetyksille. Tällaiset esineet saattavat aiheuttaa magneettihäiriöitä kuvaan.

Huomautuksia CD-levyistä

- Ennen kuin aloitat CD-levyn soiton, pyyhi sen pinta kankaalla. Pyyhi CD-levyt keskeltä reunoille päin.
- Älä soita CD-levyä, jonka pinnalle on liimattu tarroja, teippiä tms., sillä tällaisen levyn soittaminen saattaa vahingoittaa järjestelmää.
- Älä käytä luottimia.
- Älä jätä CD-levyjä auringonpaisteeseen tai lämmönlähteiden lähetyksille.
- Tällä laitteella ei voi soittaa epätavallisen muotoisia levyjä (esim. sydämen, nelion, tähden muotoisia). Tällaisten levyjen soiton yrittäminen vahingoittaa laitetta. Älä käytä edellä mainitun kaltaisia levyjä.

Huomautus CD-R/CD-RW levyjen toistosta

Levyjä, jotka on äänitetty CD-R/CD-RW asemilla, ei kenties voi toistaa johtuen naarmuista, liasta, äänitysolosuhteista tai aseman ominaisuuksista. Lisäksi sellaisia levyjä, joita ei ole vielä lopetettu äänityksen lopussa, ei voi toistaa.

Huomautuksia kaiuttimista

Vaikka kaiuttimien takaosa lämpenee ei se ole merkki toimintahäiriöstä.

Jos käytät järjestelmää jatkuvasti kovalla äänentasolla, nousee kaiuttimien takaosan lämpötila huomattavasti.

Jotta et polttaisi itseäsi, Älä koske kaiuttimien takaosaan.

Pintojen puhdistaminen

Puhdista pinnat ja säätimet pehmeällä kankaalla, joka on kostutettu miettoon pesuliukokseen. Älä käytä hankaavia puhdistuslappuja, pulvereita tai liuottimia kuten tinneriä, bensiiniä tai alkoholia.

Tekniset ominaisuudet

Päälaite (HCD-L1)

Vahvistinosa

Euroopan malli:

- DIN-teholähtö (nimellinen):
20 + 20W
(4 ohmia 1 kHz:llä, DIN)
- Jatkuva RMS-teholähtö (viite):
25 + 25 W
(4 ohmia 1 kHz:llä, 10%
harmoninen kokonaissärö)
- Musiikkiteholähtö (viite): 25 + 25 W

Muut mallit:

- Seuraava on mitattu 220 V:lla vaihtovirtaa, 60 Hz:llä
DIN-teholähtö (nimellinen):
20 + 20 W
(4 ohmia 1 kHz:llä, DIN,
110 V – 240 V AC)
- Jatkuva RMS-teholähtö (viite):
25 + 25 W
(4 ohmia 1 kHz:llä, 10%
harmoninen kokonaissärö,
110 V – 240 V AC)

Tulot

- MD/TAPE IN (stereofoninen miniliitin):
Herkyys 450 mV (MD)/
250 mV (nauha),
impedanssi 47 kilo-ohmia

Lähdöt

- MD/TAPE OUT (stereo miniliitin):
Herkyys 250 mV,
impedanssi 1 kilo ohmia
- PHONES (stereofoninen miniliitin):
Ottaa vastaan
impedanssiltaan 8 ohmin
tai suuremmat kuulokkeet
- DIGITAL CD OPTICAL OUT (Tuettu
näytteenottotaajuus: 44,1 kHz)

CD-soitinjärjestelmä

- Järjestelmä: Digitaalinen CD-
audiojärjestelmä
- Laser: Puolijohdelaser
($\lambda = 795 \text{ nm}$)
Välityskesto: jatkuva
2 Hz – 20 kHz
- Taajuusvaste:

Viritinosa

FM-stereo, FM/AM superheterodyneviritin

FM-viritinosa

- Viritysala 87,5 – 108,0 MHz
(50-kHz step)
- Antenni: FM (ULA)-johtoantenni
Antenniliittimet: 75 ohmin
epätasapainottamaton
- Välitaajuus: 10,7 MHz

AM-viritinosa

- Viritysala
Euroopan malli: 531 – 1602 kHz
(viritysvaihe säädettyinä
9 kHz:iin)
- Muut mallit: 530 – 1710 kHz
(viritysvaihe säädettyinä
10 kHz:iin)

- 531 – 1602 kHz
(viritysvaihe säädettyinä
9 kHz:iin)

- Antenni: AM-kehäantenni, ulkoisen
antennin liitin
- Välitaajuus: 450 kHz

Kaiuttimet (SS-L7)

- Kaiutinjärjestelmä: Kaksitie,
bassorefleksijärjestelmä
10 cm halk., kartiomainen
bassokaiutin
2,5 cm halk.,
tasapainotettu
diskantikaiutin
- Kaiutinyksiköt: 4 ohmia
- Nimellisimpedanssi: Noin 149 × 248 × 220 mm
- Mitat (l/k/s):
Paino: Noin 1,8 kg per kaiutin

jatkuu

Tekniset ominaisuudet (jatkuu)

Yleistä

Virtavaatimukset

Euroopan malli:	230 V vaihtovirta, 50/60 Hz
Muut mallit:	110 – 240 V vaihtovirta, 50/60 Hz

Virrankulutus

Euroopan malli:	Katso arvokylttiä 0,2 W (virransäästö- muodolla)
Muut mallit:	Katso arvokilvestä

Mitat (l/k/s):

Noin 293 × 246 × 131 mm
mukaanlukien
esiintyntyvät osat ja
säätimet

Paino:

Noin 3,5 kg

Vakiovarusteet:

Kauko-ohjain (1)
AM-kehäantenni (1)
FM (ULA)-johtoantenni
(1)
Pöytäteline (1)
Jalustan levy (4)
Takakansi (1)
Kiinnike seinälle
ripustamista varten (1)
Liitin (2)
Jatkojohto (2)

Pidätämme oikeuden muuttaa ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta.